

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 22: Zur 52. Generalversammlung der G.e.P., 13. bis 16. Juni in Holland

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

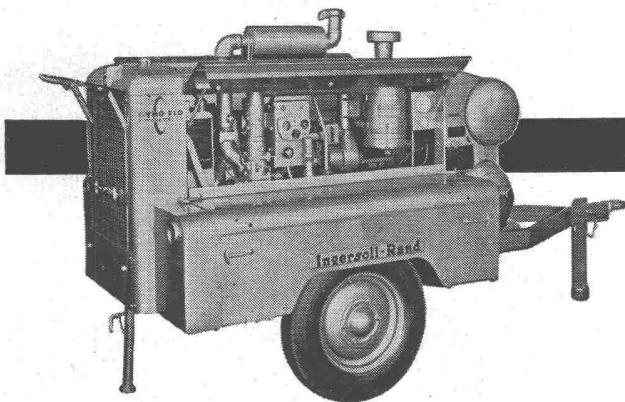
**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BAUMASCHINEN

## Material- und Betonaufbereitung:

Sand- und Kiesaufbereitungsanlagen  
 Betonmischer RACO von ROLL / Zwangsmischer ZYKLO / Betontürme und Großsilanoanlagen / Gewichtsdosierwagen PFISTER  
 Zementsilowaagen PFISTER

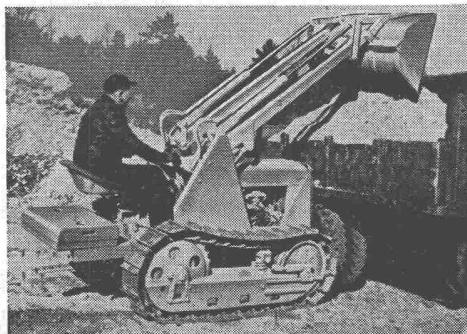


## Straßenbau und -Unterhalt:

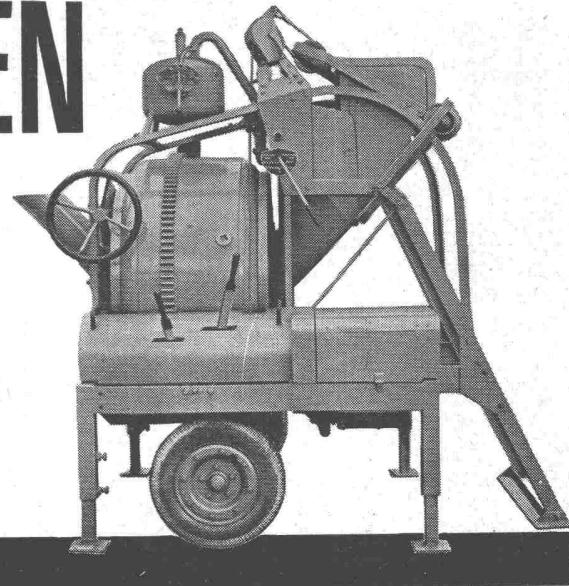
Dieselmotor-Straßenwalzen KAELBLE / Einradmotorwalzen RACO / Straßenfertiger BARBER-GREENE / Benzin-Bohr- und Abbauhämmer PIONJÄR / Bauwerkzeuge jeder Art

## Erd- und Kiesaushub / Hebegeräte:

Raupenbagger RUSTON-BUCYRUS / Grabenbagger BARBER-GREENE / Turmdrehkrane WOLFF / Kleinkrane RACO / Hubtransportwagen TOWMOTOR / Bauwinden KLUS / Hebezeuge GEDI

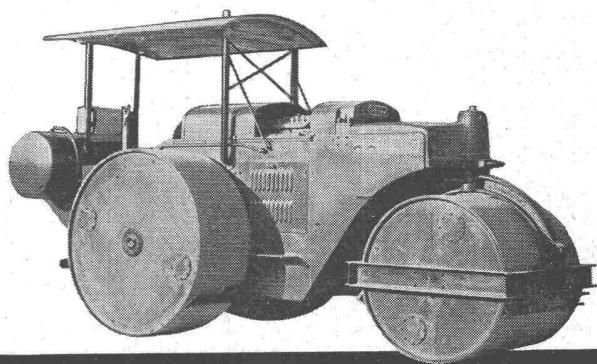


Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 815 45  
 Zollikofen - Bern      Telephon (031) 65 01 06



## Stollenbau:

Kompressoren INGERSOLL-RAND / Stollenbagger EIMCO / Bohr- und Abbauhämmer INGERSOLL-RAND / Stollenlokomotiven und -wagen / Stollenhelme und -lampen / Zentrifugalpumpen MARLOW Sprengstoffe und Zündmittel



## Transport- und Lademaschinen:

Lastwagenkipper MACK / Motorkipper MUIR-HILL Mehrzweckfahrzeuge UNIMOG / Raupen- und Radtraktoren / Lademaschinen MUIR-HILL / Pneuladeschaufeln TROJAN / Becherwerkauflademaschinen

Tel. (051) 23 17 50 Uraniastraße 31

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

## Daran denken bringt Gewinn

Wer im richtigen Moment an die Leichtbauplatte denkt, kann einer Offerte den Vorrang sichern durch günstigeren Meterpreis und Einsparung an Zeit und Arbeitslohn. — Jeder Fabrikant dient Ihnen gerne mit Normblättern und bewährten Anwendungsbeispielen.

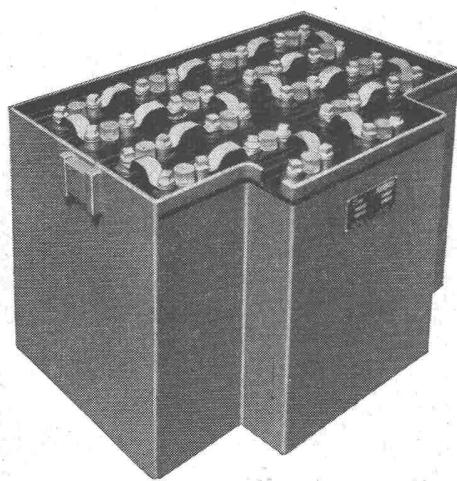
# *Erfahrung führt zur Leichtbauplatte*



Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:

Gips-Union AG., Zürich  
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil/SG  
Wilh. Brodbeck AG., Pratteln  
Zementröhrenfabrik AG., St. Gallen  
Cementwaren AG., Düdingen/FR

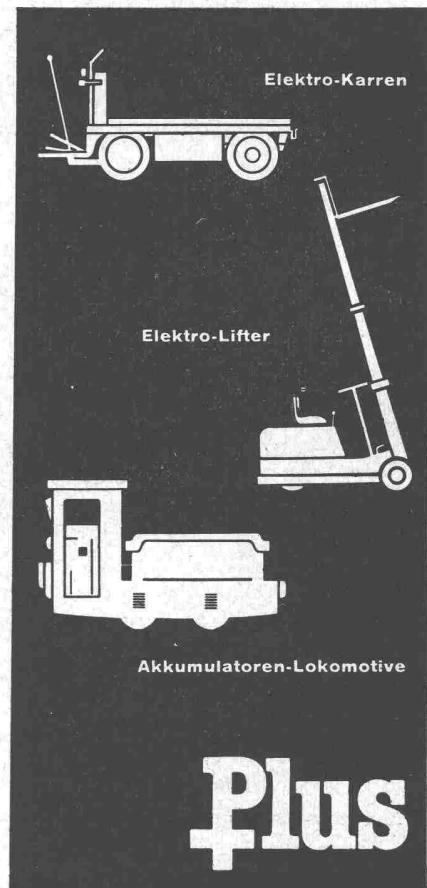
Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee



### ELEKTRO- FAHRZEUG- BATTERIEN

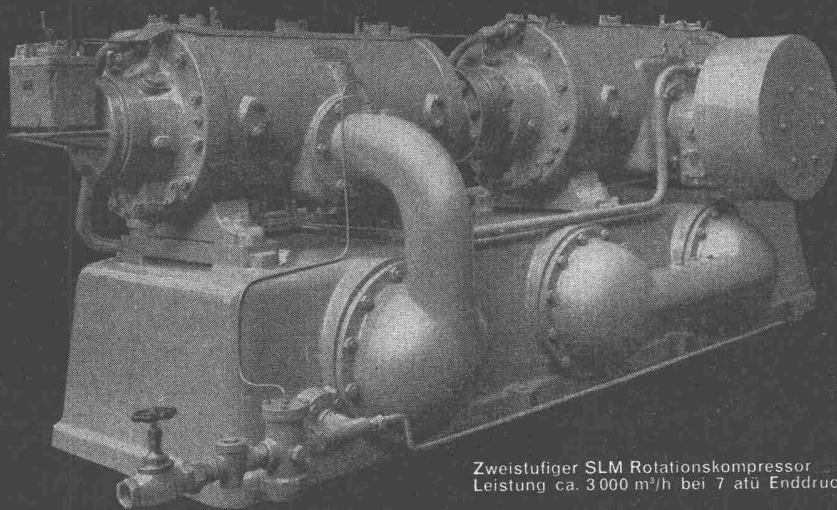
Die kleinsten Betriebskosten, gerechnet auf den Tonnenkilometer oder den Betriebstag, verursacht die PLUS Traktionsbatterie. Sie besitzt auch die besten elektrischen Eigenschaften. Der PLUS-Service bürgt für einwandfreien Betrieb.

PLUS A.G., BASEL



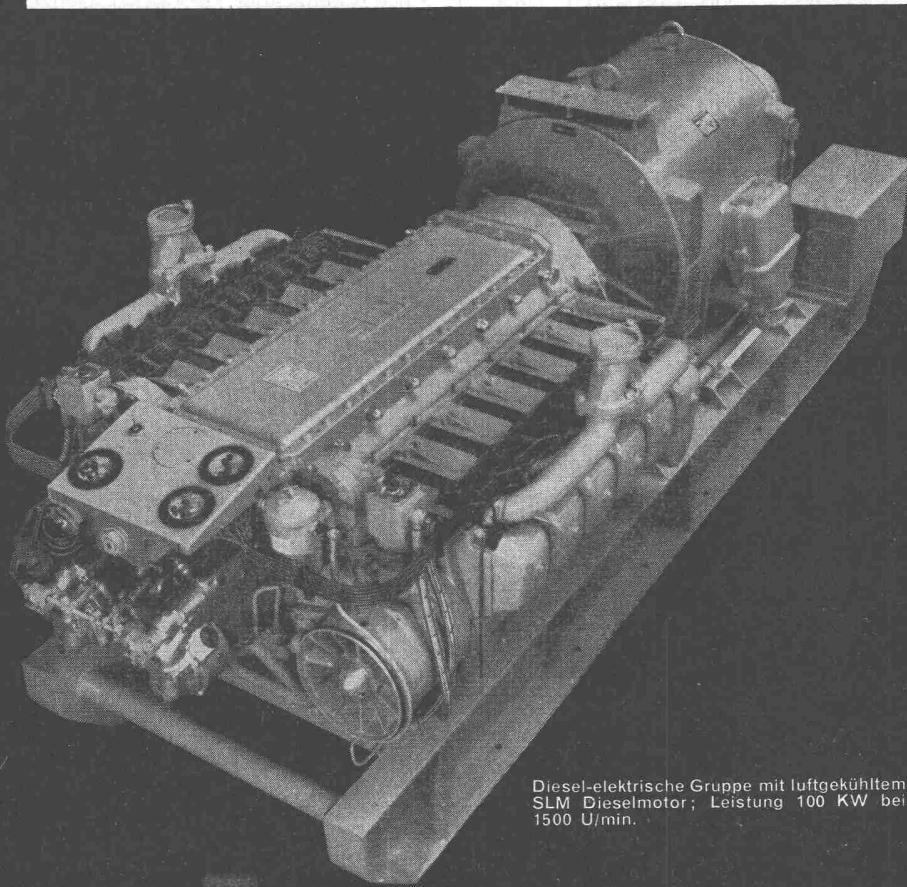
**Plus**

# SLM



Zweistufiger SLM Rotationskompressor  
Leistung ca. 3.000 m³/h bei 7 atü Enddruck

Elektro-, Diesel- und Dampflokomotiven jeder Bauart und Spurweite.—Oeldruckbetäigte Untersetzungs- u. Wendegetriebe für Schiffe.—Dieselmotoren, Gasmotoren, Zweistoffmotoren, Gasgeneratoren.—Rotationskompressoren, Vakuumpumpen Wasserringpumpen, Kreiskolbengebläse, voll- und halbautomatische Gasfernversorgungs- und Gaspeicheranlagen.—Wasserrohrkessel u. Apparate für die chemische Industrie.—Hochdruck-Oelpumpen mit steter Förderung und automatischer Mengenregulierung.—Hochdruckgasregler.



Diesel-elektrische Gruppe mit luftgekühltem  
SLM Dieselmotor; Leistung 100 KW bei  
1500 U/min.

**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik/Winterthur**

3820



für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.



## UTO-HEBEZEUGE

**leistungsfähig**

**wirtschaftlich**



**Wir bauen:**

**Kräne**

**Transportanlagen**

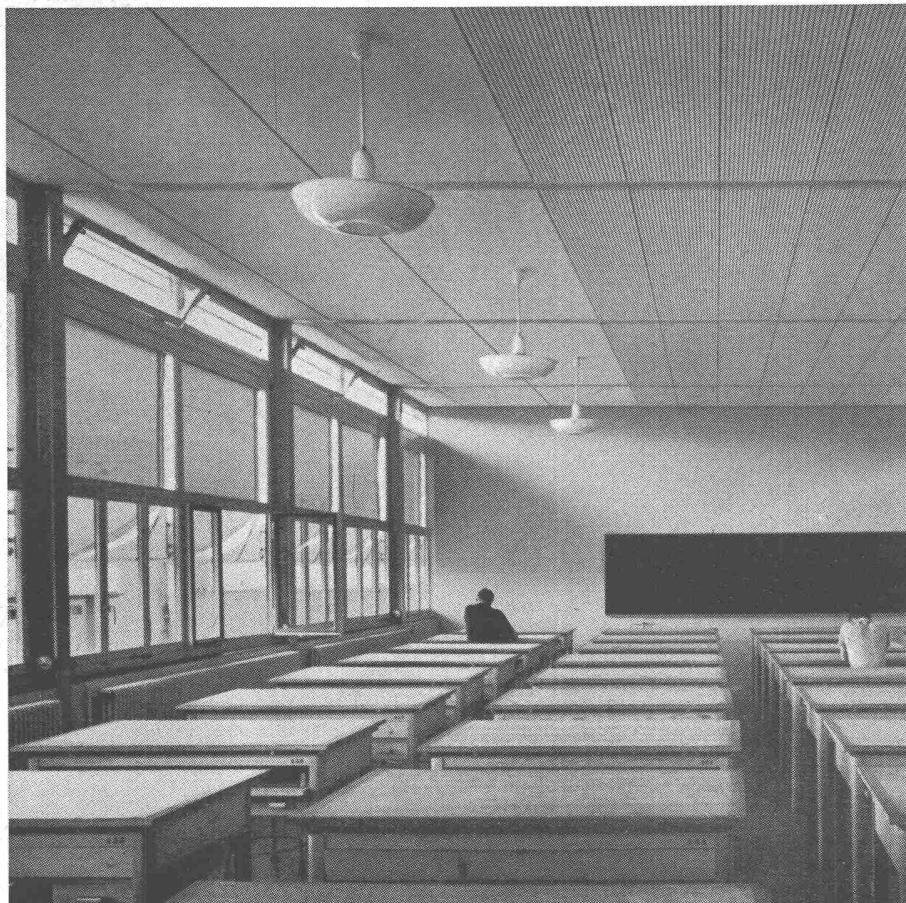
**Elektrozüge**

**Aufzüge**

Schindler-Aufzug- u. Uto-Kran-Fabrik AG.  
Zürich 9/48

Tel. (051) 52 53 10

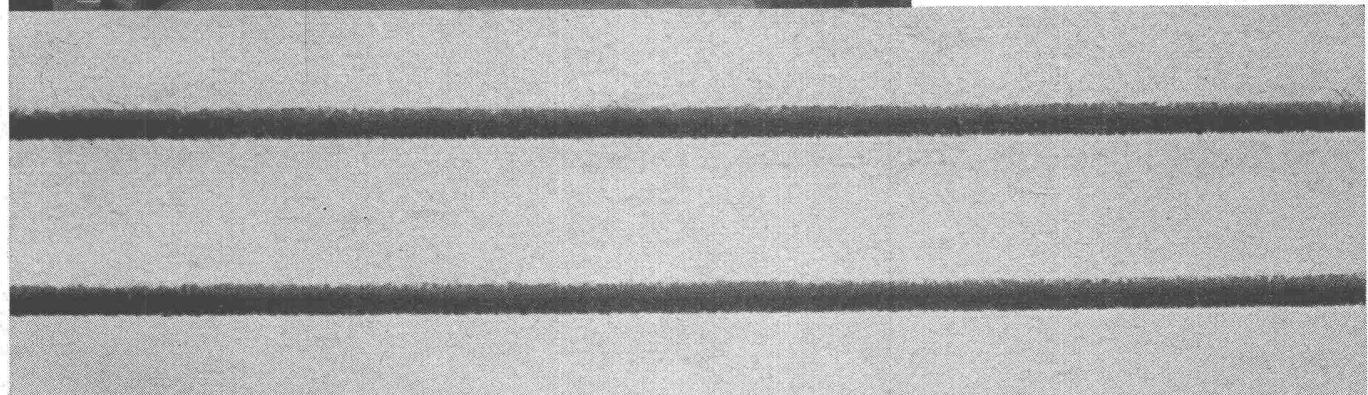
# UTO - KRANE



## Neues Bauen

Eine Inseratenfolge über die Anwendung von Pavatex  
Nr. 3 Öffentliche Bauten

Das von Prof. O. R. Salvisberg in den Jahren 1932/33 in Zürich erbaute Maschinenlaboratorium der ETH musste 15 Jahre später um ein Geschoss erhöht werden. Darin wurden drei Zeichensäle für 125 Studenten, ein Sammlungsraum und die Verwaltung des Fernheizkraftwerkes untergebracht. Nachdem schon im Hauptgebäude seinerzeit die Decken der Hörsäle zwecks Schall-dämpfung mit Pavatex Isolierplatten und Pavatex Akustikplatten gerillt verkleidet wurden, verwendete der leitende Architekt, Herr Alfred Roth, auch in dem aufgestockten Gebäudeteil Pavatex, und zwar an sämtlichen Decken der Gänge, der Zeichensäle und Verwaltungsräume. Die Decken wurden mit zusammengefügten breiten Längsstreifen aus gerillten Akustikplatten belegt. Diese verleihen den Räumen nicht nur den notwendigen schallschluckenden Effekt, sondern beweisen gleichzeitig, wie gediegen gebohrte und gerillte Akustikplatten als modernes Bauelement sich an jedem Bau verwenden lassen.



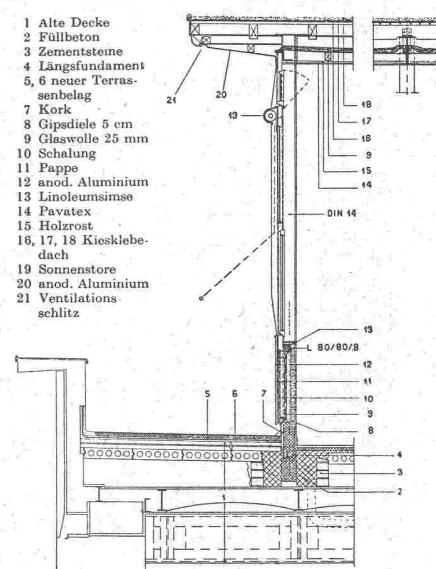
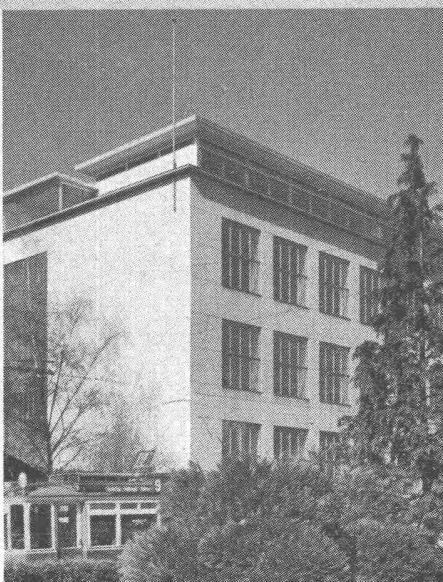
Herr Architekt Alfred Roth erklärt:  
Pavatex war für die Deckenkonstruktion die von vorneherein gegebene Lösung, da die Aufstockung in Trockenbauweise mit einem Stahlskelett ausgeführt wurde. Ein Drittel der Deckenfläche wurde mit gerillten Akustikplatten belegt, woraus sich ein vorzügliches schalltechnisches Resultat ergab. In architektonischer Hinsicht entstand ein ruhiges und attraktives Deckenbild.

Nur

**pavatex**

ist wirklich Pavatex

Pavatex AG, Zürich 2, Jenatschstrasse 4,  
Telefon (051) 23 76 76





**GLASFASERN AG.**  
VERKAUFSBÜRO ZÜRICH  
NÜSCHELERSTRASSE 30  
TELEPHON (051) 27 17 15

## ISOLIERUNG *hält mich*

gegen  
Wärme  
Kälte  
Schall

Bau und Industrie

größtmögliche  
Schallabsorption  
Schallkonditionierung

in Theatern, Kinos,  
Konferenzsälen,  
Restaurants usw.

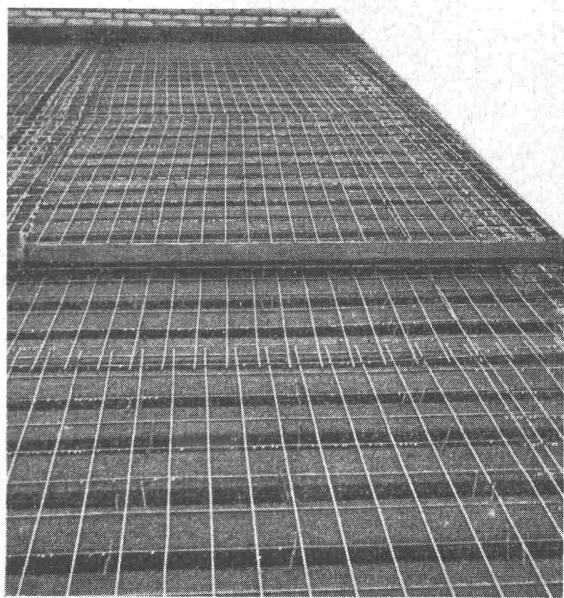
# ULTRA-LEICHTE DECKEN

ermöglichen grosse Spannweiten. Und wenn Sie noch höchste Anforderungen an deren Isolierfähigkeit stellen, wenn eine Strahlungsheizung gut abstrahlen soll, dann gibt es nur eines: die fugen-sichere Korkisolierdecke System Bau-kork. Viele Tausende von Quadratmetern haben sich bewährt, gut rechnende Architekten haben sie gewählt.

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

## BAUKORK AG.

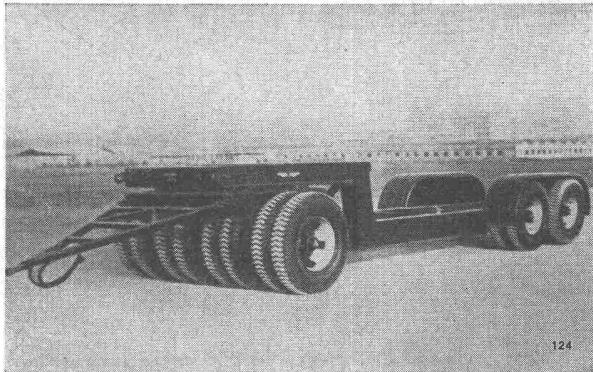
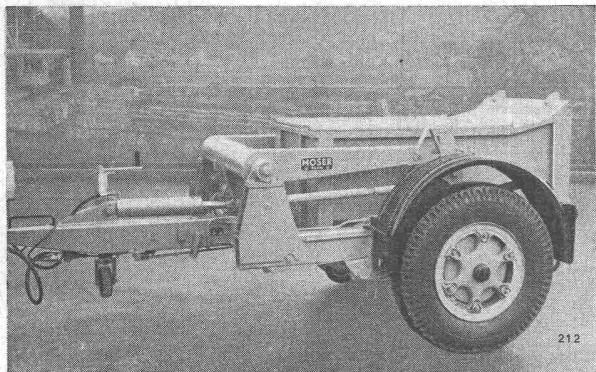
Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstr. 61,  
Tel. 051/23 80 12 - Werk in Steinhausen/Zug



Moderne Schalter und Steckdosen  
der neuen X-Serie

**XAMAX**

Zürich 50 - Oerlikon  
Tel. (051) 46 64 84



Anhänger für Kabel- und Langmaterialtransporte  
Tieftransportanhänger bis 100 Tonnen  
Tank- und Kippanhänger  
Spezialanhänger

Kipper

Bremsen

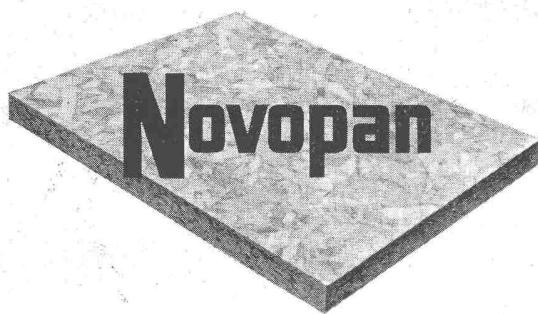
Kupplungen

**FRITZ MOSER & CO.**  
**Fahrzeugbau, Bern**



Telephon (031) 5 32 15      Telegramme: Fremo





DIE SCHWEIZERISCHE QUALITÄTS-SPANPLATTE FÜR

# BAU INNENAUSBAU MÖBEL

NOVOPAN AG. KLINGNAU

TEL. (056) 5 13 35/6

# Förderanlagen

Kratzer • Schlepper • Förderschnecken • Schüttelrinnen • Propellerrinnen • Bandförderer • Schaukelförderer • Rollenbahnen • Becherelevatoren • Kübelförderer • Entladeelevatoren • Schaukelelevatoren

A detailed illustration of a conveyor belt system. The belt starts at the bottom left, supported by a metal frame, and curves upwards towards the right. On the belt, there are several items: a large rectangular box, a smaller box, and a tray filled with cylindrical cans. The belt continues along the top right, supported by a metal frame, and ends with a vertical stack of three more rectangular boxes.

**OEHLER AARAU**

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. AG. AARAU

TEL. (064) 2 25 22

Auf Wunsch ausführliche Offerte oder Vertreterbesuch!

# Auf solidem Fundament



seit über 30 Jahren!  
Deshalb ist die einzigartige

## QUALITÄTS-GARANTIE

auf den ELECTROLUX-Kühlapparat  
kein leeres Versprechen. Dazu

## INTERESSANTE PREISVORTEILE

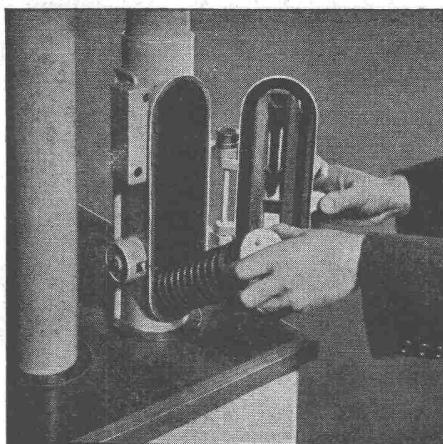
auf alle 12 ELECTROLUX-Modelle

# ELECTROLUX

Verlangen Sie doch bitte unser  
unverbindliches Angebot.

**ELECTROLUX AG. ZÜRICH**

Badenerstrasse 587 Telefon (051) 52 22 00



## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

### Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



### Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte

## Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

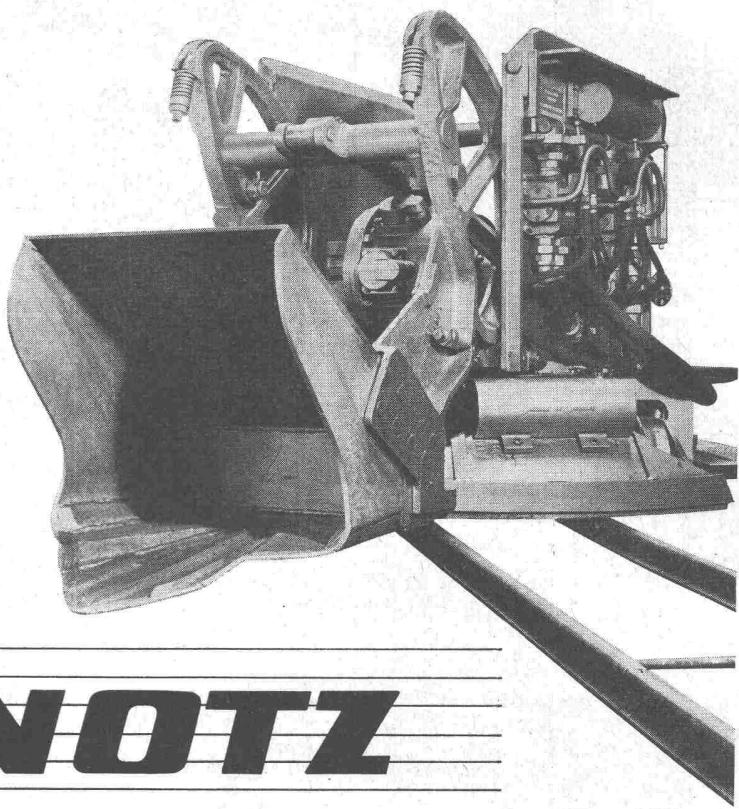
Zweigniederlassung in Bern



**Die neuen**  
**AtlasCopco**  
**Hochleistungs-**  
**Stollenbagger**

Typ *	Erforderl. Profilhöhe m	Schaufel- Inhalt l	Effektive Leistung m <sup>3</sup> /h	Gewicht kg	Schwenk- bereich m
LM 30	1,95	100—140	15	1750	2,2
LM 100	2,40	200—300	30	3500	2,8
LM 200	2,95	450—600	60	6100	3,8

\* andere Typen auf Anfrage



**Kompressoren  
und  
Pressluftwerkzeuge**

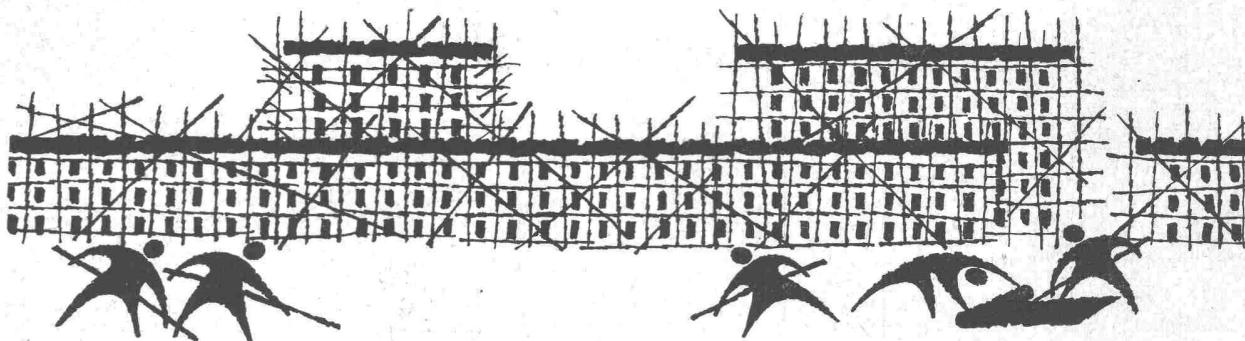
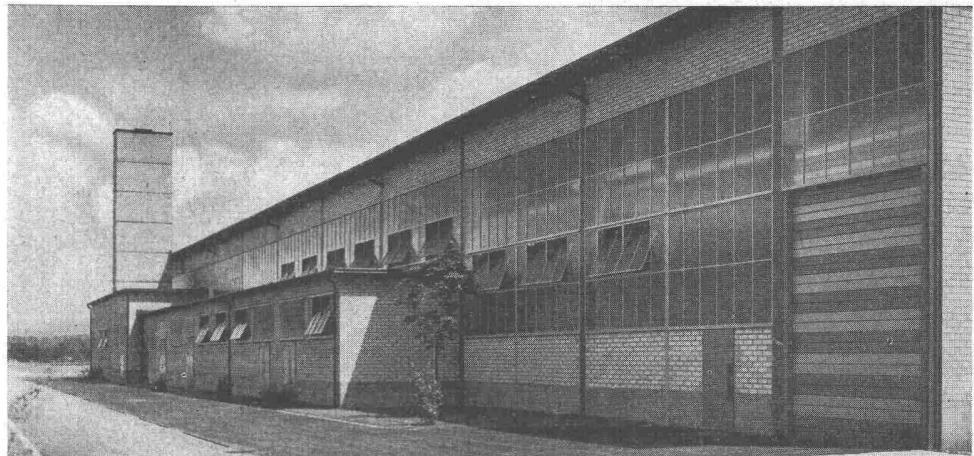
**NOTZ**

**Notz & Cie AG, Biel**

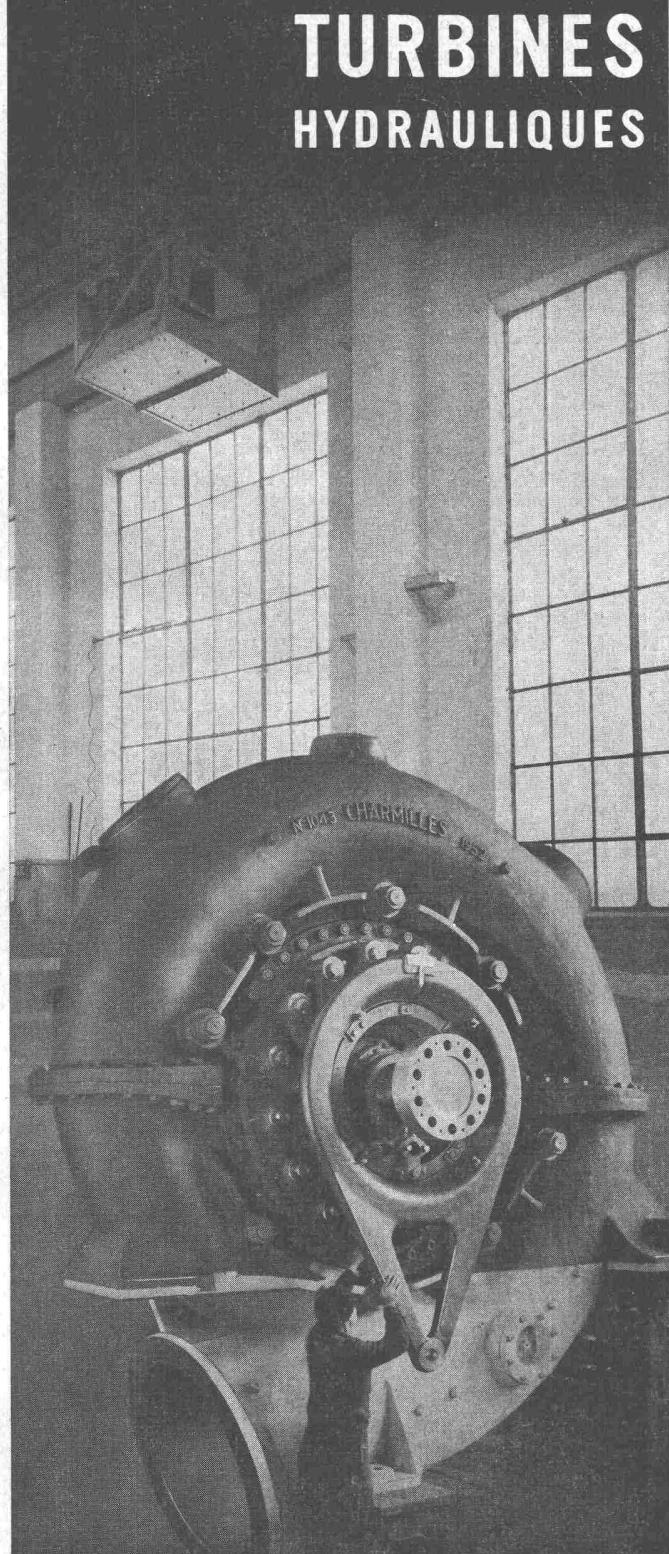
**CHEMISCH - TECHNISCHE WERKE AG. MUTTENZ - BASEL**



Diese moderne Werkhalle steht im Berner Oberland. Für die Flachdach-Isolation wurden «CTW»-Dachpappen und -Klebemassen verwendet. Verlangen Sie unverbindliche Beratung.



# TURBINES HYDRAULIQUES



**CHARMILLES**  
ATELIERS DES CHARMILLES S.A.  
GENÈVE

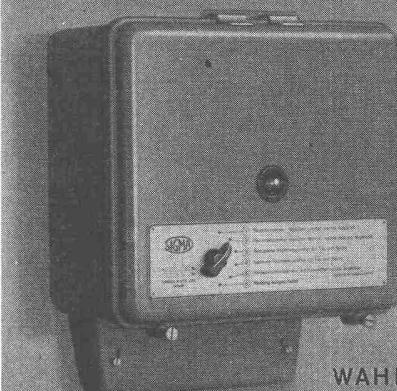
## Die witterungsabhängige automatische Zentralheizungs-Regulierung



**SIGMA**  
LANDIS & GYR

Hält eine gleichmäßige Raumtemperatur, unabhängig von der Witterung, der Außentemperatur dem Windeinfluß, der Sonnenstrahlung etc.

Amortisierung der Anlage in kurzer Zeit. Brennstoffeinsparung von 10—15 Prozent.



WAHLPROGRAMM  
durch Einknopfbedienung.

- 1 Raumtemperatur tagsüber normal, nachts reduziert.
- 2 Raumtemperatur tagsüber normal, nachts Heizung abgestellt.
- 3 Reduzierte Raumtemperatur für Tag und Nacht.
- 4 Normale Raumtemperatur für Tag und Nacht.
- 5 Heizwassertemperatur am Kesselthermostat einstellen.
- 6 Heizung ausgeschaltet.

In 2905

**LANDIS & GYR AG. ZUG**

## Das Problem

**LUFT**

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Ueberfragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

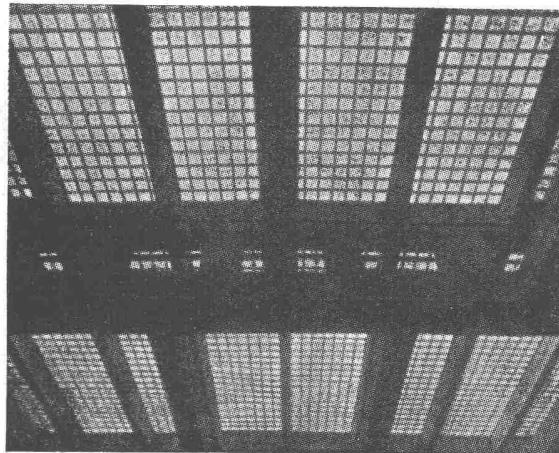
Klimaanlagen  
Luftheizung  
Luftbefeuchtung  
Lufttrocknung  
Entnebelung  
Luftfiltrierung  
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.  
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.



**WERA - Apparatebau AG. Bern**

Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

**GLASBETON** Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

**GLASBAUSTEINE** extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

**Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich**

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884  
Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



**Stahltreppen Schaufensteranlagen Türen und Tore**  
**Gebrüder Demuth & Cie., Baden** Tel. (056) 2 54 44 / 2 59 54

**BREITENBACH**

**Isoliermaterial**  
und  
**isolierte Drähte**

für alle Gebiete  
der Elektrotechnik



**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
BREITENBACH bei Basel

Telephon 061 / 80 14 21

# Personen- Aufzüge



jeder Art, von der  
einfachsten bis zur  
Luxusausführung

# Schlieren

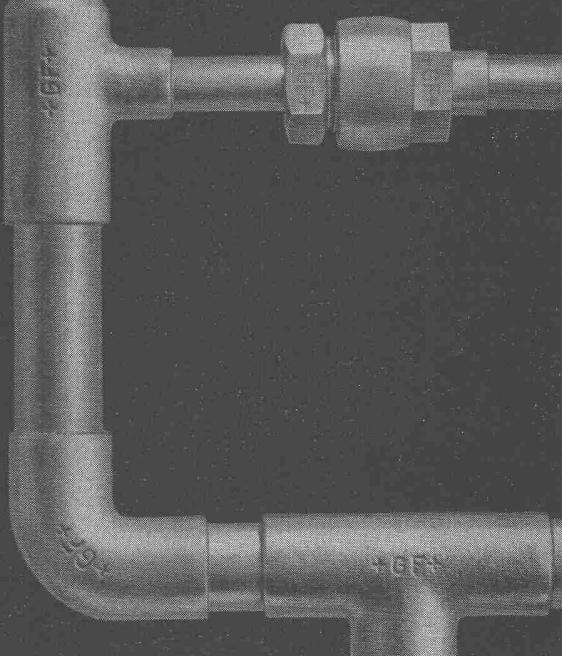
Bedeutende  
**SCHLIEREN-**  
Entwicklungen  
und  
Neuerungen

- die Aufzugsteuerung mit niedrig gespanntem Gleichstrom
- der Treibscheibenantrieb für Aufzüge
- der elektronisch gesteuerte Aufzugsantrieb VARIOTRON
- der leuchtende Druckknopf DRULUX
- die flexible, automatische Aufzugstüre PORTAFLEX

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK AG.  
SCHLIEREN-ZÜRICH

## +GF+ Lötfittings

für weiche und harte Kupferröhren. Die genaue Bearbeitung der +GF+ Lötfittings erlaubt eine zuverlässige Kapillarlösung in jeder Lage. Der glatte Durchgang vermindert den Druckverlust und die Geräuschbildung in den Leitungen. Große Kombinationsmöglichkeiten entsprechend der im schweiz. Installationsfach üblichen mm-Reihe.



## +GF+

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon : (053) 5 60 31 / 5 70 31

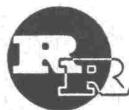
Fi 464/1

**RICOFIX****Die Betonschaltafel, die sich nicht verzieht**

Oberflächen mit eingepresstem und gehärtetem Ueberzug - Lange Haltbarkeit - Grosses Tragfähigkeit - Für Sichtbeton und für Normalbeton verwendbar

Muster und Preisliste durch die Herstellerfirma:

**R. RIGLING & CO.**



Tel. (051) 46 82 25

*Holzkonstruktionen*

**ZCH.-OERLIKON**

Leutschenbachstrasse 44

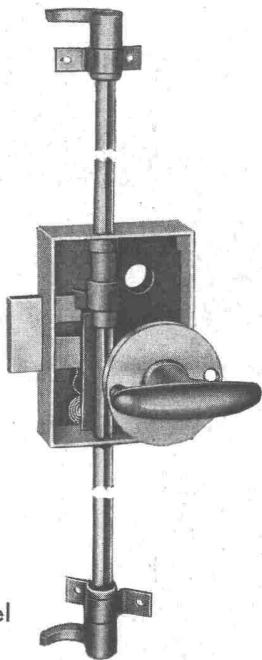
**G**  
**L**  
**O**  
**S**

**Schon immer mit**

— rostfreiem Kasten

— über 140  
Schweifungen

— vielen weiteren  
exkl. Vorteilen

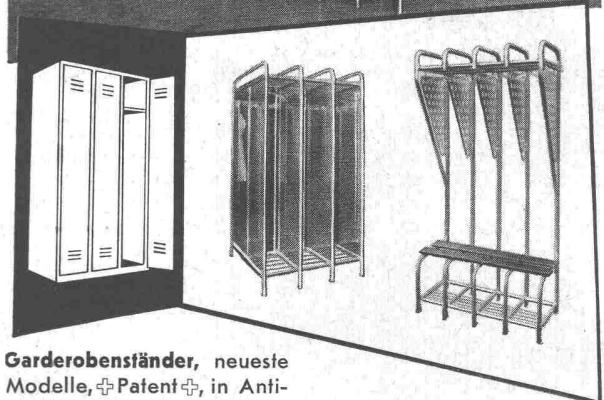
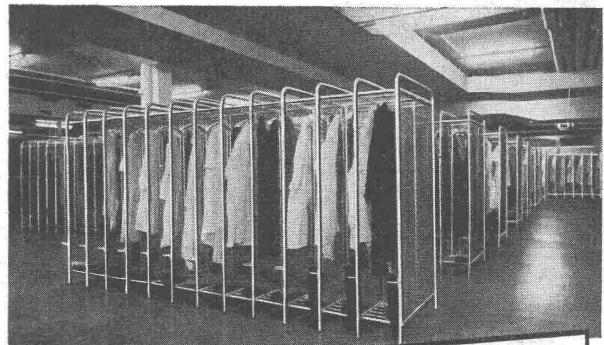


**Jetzt mit**

— mehr Schlüsselspiel

— Stangenführung für Glutz- und  
andere Espagnolettestangen

**V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG., Solothurn**

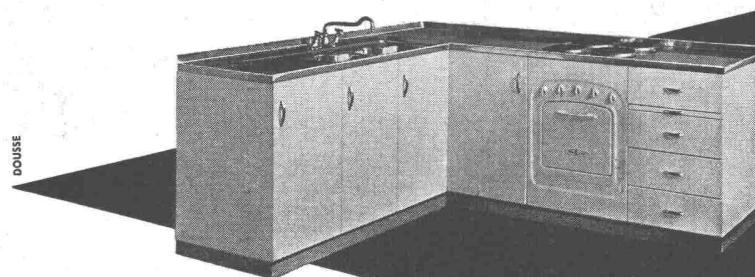


Garderobenständner, neueste  
Modelle, + Patent +, in Anti-  
corodal, zerlegbar, von

**HARTMANN**

**HARTMANN & CO. AG. BIEL**

ROLLADENFABRIK UND METALLBAU - TEL. (032) 2 77 37  
Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel und Zürich

**MODERNE KÜCHE - BLOCKKOMBINATION**

DOUSE

**LA MÉNAGÈRE AG. MURTEN**

**Mena-Lux**

Jedes Ding, jeder Apparat be-  
findet sich an seinem Platz: der  
elektrische Kochherd, der Kühl-  
schrank, der Boiler, der Spül-  
tisch mit Tropfteil, die Rüs-  
tische, die Schränke mit Tablar  
und der Schubladenstock. Die  
Chromstahlabdeckung und die  
aparte Emailfarbe des Unterbaus  
tragen wesentlich zum äusserst  
einfachen Unterhalt der Kombi-  
nationen bei.

**ECHOSTOP-Gipsakustikplatten**

die ideale Lösung für heruntergehängte Decken. Vielfach bewährt, vor allem auch dank der patentierten metallenen Aufhängevorrichtung. ECHOSTOP- und RAPID-Platten können auch mit Aufhängesystem Nr. 3 oder Nr. 4 (mit unsichtbarem bzw. sichtbarem Rost) geliefert werden.

**Verschiedene Typen für Lärmekämpfung, Ventilation und Deckenheizung.**

Besonders gediegen wirken kombinierte Decken aus gelochten ECHOSTOP- und ungelochten RAPID-Platten.

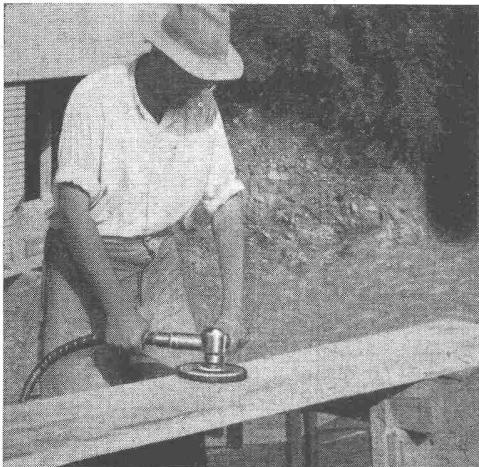
**GARTENMANN ISOLATIONEN**

C. Gartenmann & Cie AG  
BERN Laubeggstraße 22, Tel. (031) 461 61  
ZURICH Alfred-Escherstrasse 80, Tel. (051) 23 60 55  
GENEVE 19, rue de la Croix-d'Or, Tel. (022) 24 63 23

**ZONOJET**

**Clichés**  
**Fotos · Retouchen**  
Lieferant der anerkannten Qualitäts-Clichés der Schweizer Bauzeitung

**ANDERSON & WEIDMANN**  
Zürich 5 · Traugottstr. 6 · Tel. 27 08 17



## Elektrowerkzeuge

mit biegsamer Welle sind sehr beliebt zum

Reinigen von Schalungsbrettern mit Schleifteller oder Topf-Drahtbürste; Schleifen von Betonüberzähnen, Beton- und andern Steinböden usw.

**OTTO SUHNER AG BRUGG**

Fabrik für Elektrowerkzeuge und biegsame Wellen Tel. (056) 4 14 22

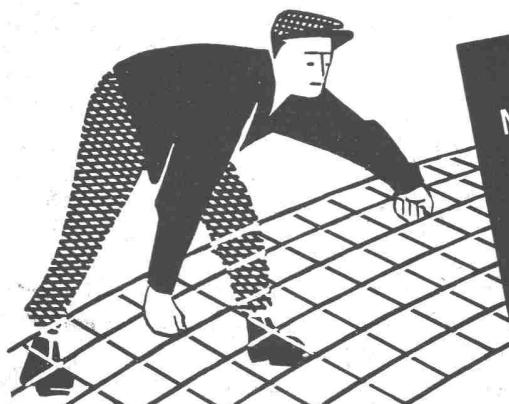
**Winterthur UNFALL**

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Wir leisten Kautio  
n an Ihrer Stelle  
durch unsere

**Baugarantie-Versicherung**

Auskunft und Offeren  
durch unsere Geschäftsstellen



Mit profilierten  
**PERFEKT**  
Armierungsnetzen  
+ Pat.

10 x raschere Ver-  
legearbeit!

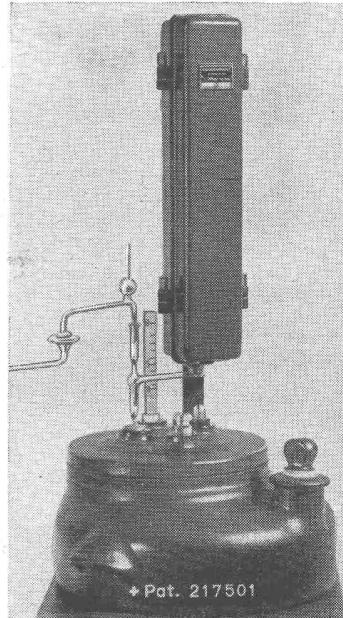
Mehr als 50% Gewichtersparnis  
Ausführlicher Katalog mit  
Berechnungstabellen durch

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgassee 40 Tel. 32 45 92

**Dosierapparate für Flüssigkeiten**

Schweizer Erzeugnisse «DOSAP» Patente + Hottinger +



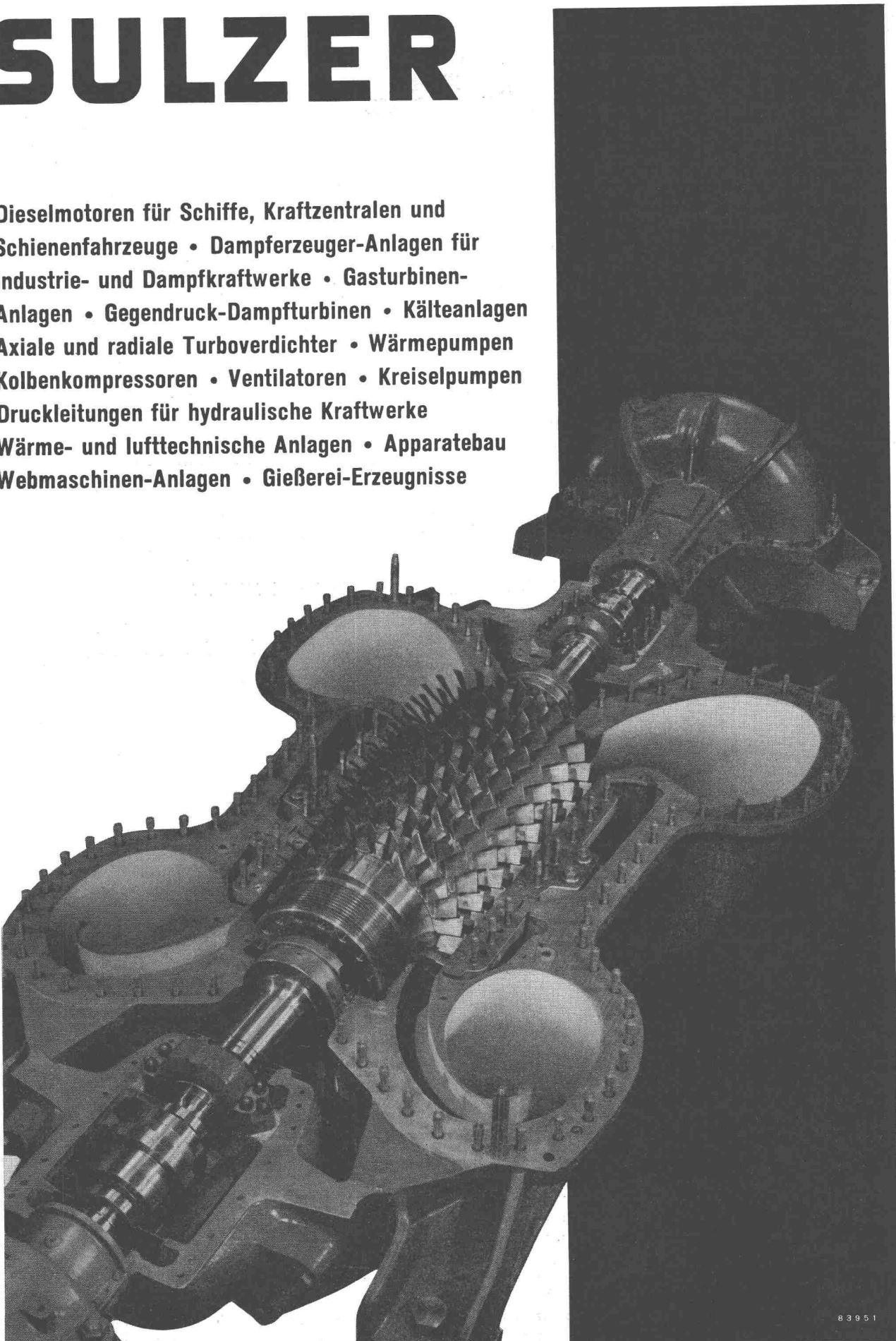
Erprobte  
Bewährt in  
über 270 Anlagen  
Entkeimen  
von Wasser  
Neutralisieren  
von Abwasser  
Zubereiten  
von Spülwasser  
Abfüllen, Verteilen  
Beimischen  
Einfach  
Präzis  
Zuverlässig  
Ungefährlich  
Preiswürdig  
Anpassbar an alle  
Verhältnisse  
Ausführung für  
kleine und mittlere  
Anlagen  
Auskünfte, Referenzen und  
Besichtigung beim Fabrikanten

**FR. HOTTINGER, Ing. Techn. Bureau, BASEL**  
Laufengasse 70 Telephon (061) 34 47 21 Inhaber: R. Buol

V er f r e i g u n g e n :  
Westschweiz: CLENSOL S. à r. l. spécialistes de l'eau, LUTRY  
Südschweiz: E. Bottani, studio tecnic. idraul., Lugano

# SULZER

Dieselmotoren für Schiffe, Kraftzentralen und  
Schienenfahrzeuge • Dampferzeuger-Anlagen für  
Industrie- und Dampfkraftwerke • Gasturbinen-  
Anlagen • Gegendruck-Dampfturbinen • Kälteanlagen  
Axiale und radiale Turboverdichter • Wärmepumpen  
Kolbenkompressoren • Ventilatoren • Kreiselpumpen  
Druckleitungen für hydraulische Kraftwerke  
Wärme- und lufttechnische Anlagen • Apparatebau  
Webmaschinen-Anlagen • Gießerei-Erzeugnisse



83951

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR, SCHWEIZ**



## Für die Ausführung von Hochhäusern verwenden Sie mit Vorteil unsere bewährten «Loro-Parisini»-Hochbaukrane

Typ	Ausladung m	Tragkraft	Hakenhöhe in m		Arbeits- gewicht
			mit Laufkatze	ohne	
40	25	1,5 - 3,6 t	34,8 - 80	56 - 100	60
72	24	3,0 - 6,0 t	32 - 90	50 - 110	72
105	30	3,0 - 6,0 t	45 - 115	70 - 135	130

Der zuverlässigste Hochkran für diese Bauhöhen dank seiner raffinierteren Konstruktion.

## ULRICH ROHRER-MARTI AG., Zollikofen (BE)

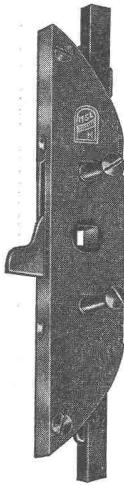
Telephon (031) 65 03 71

Sämtliche Baumaschinen für Hoch-, Tief- und Strassenbau. Kauf und Miete. Moderne Reparaturwerkstätte. Grosses Ersatzteillager. Projekte.

LAUSANNE, Telephon (021) 23 47 26

ZÜRICH, Telephon (051) 26 50 16

### Schloss- und Beschlägefabrik A.-G. Kleinlützel (Sol.) Tel. 061 / 89 86 77



Unser reichhaltiges Fabrikationsprogramm umfasst u. a.:

#### Sämtliche Bauschlossarten

Haus- und Korridorsicherheitsschloss, Automatenschlösser in neuzeitlicher Ausführung, Balkontürschloss TRIBLOC.

#### Metallgarnituren

in Messing und Neusilber.

#### Kühlschrank- und Kühlraumschloss

Eisschrankbeschläge.

Pfannen- und Klobenbänder, Sockelbleche

#### Neuzeitliche patentierte Espagnolette FEKA

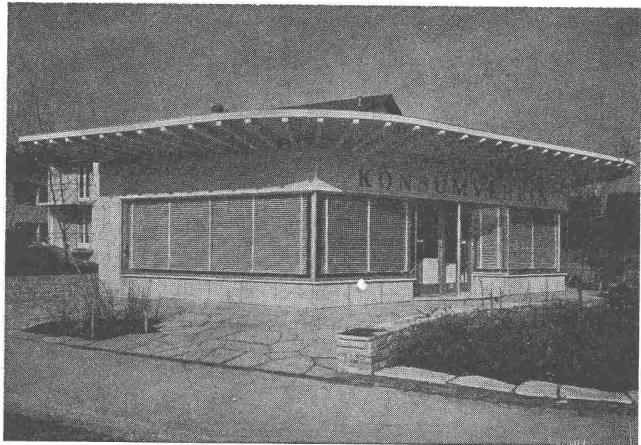
Fabrikant der links und rechts verwendbaren Einstekkremone (lt. Abbildung), 9 und 13 mm Dornmass.

Oberlichtöffner, Gruppenöffner.

Verlangen Sie bei Ihren Einkaufs-Dispositionen die MSL-Fabrikate von Kleinlützel

Lieferung durch den Fachhandel

## Schenkerstoren



Lamellenrollstore System



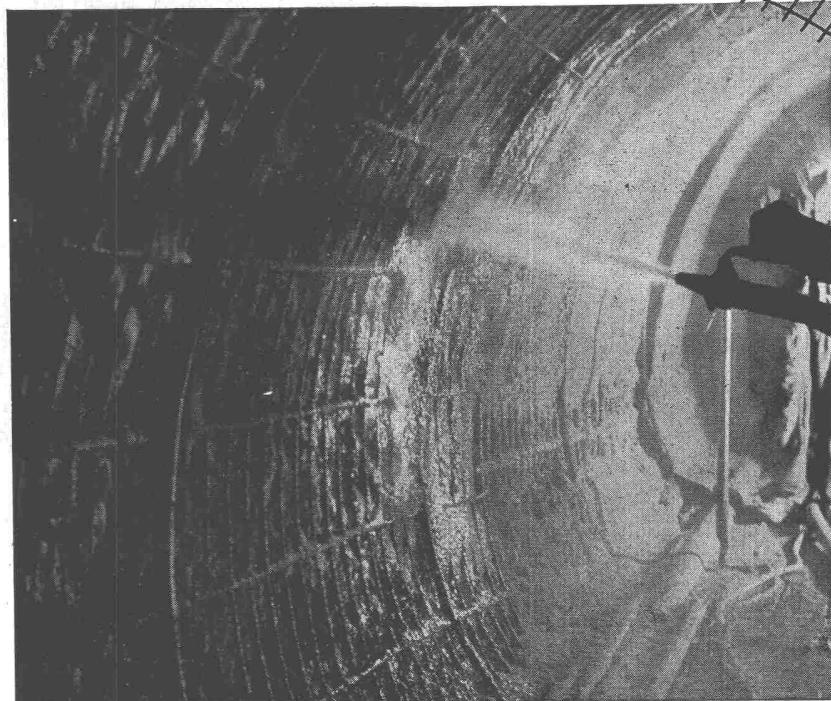
### Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

# In Tunnels und Stollen haben sich Armierungsnetze

**TECTA**



sehr bewährt  
zum Torkretieren  
und Auskleiden.

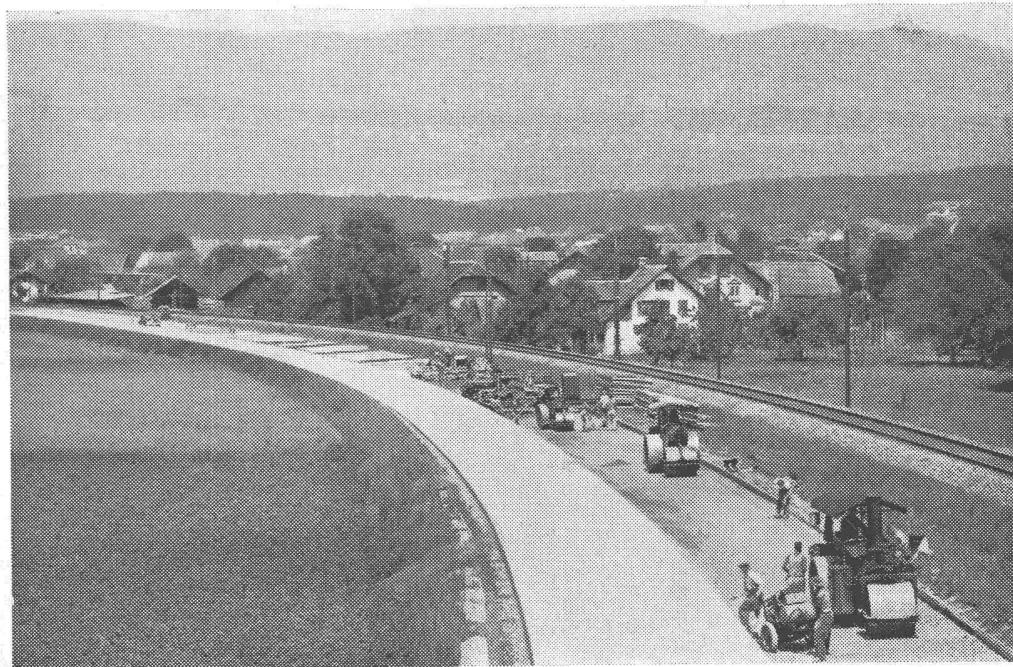
Aufklärungsschrift mit  
Berechnungstabellen durch  
**TEKTONIK AG. ZÜRICH**  
Bückhauserstr. 39, Tel. 52 27 16

## Ausführung

SÄMTLICHER MODERNER

## STRASSEN- BELÄGE

SCHWARZ-  
UND BETONBELÄGE  
AUSHUB- UND  
WALZARBEITEN TIEFBAU



BETONSTRASSE BERN—BIEL



**A. MARTI + CIE. AG**

BERN TEL. (031) 5 21 52



# BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen  
Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte**  
**Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44

## Eirich- Grossmischanlagen

automatisch gesteuert oder manuell bedient

für Strassenbau und  
Grossbaustellen aller Art

hohe Leistung, niedrige Investitionskosten,  
hohe Festigkeitswerte, absolut gleichmässige,  
intensive Mischung, volle Bindemittelaus-  
nützung.

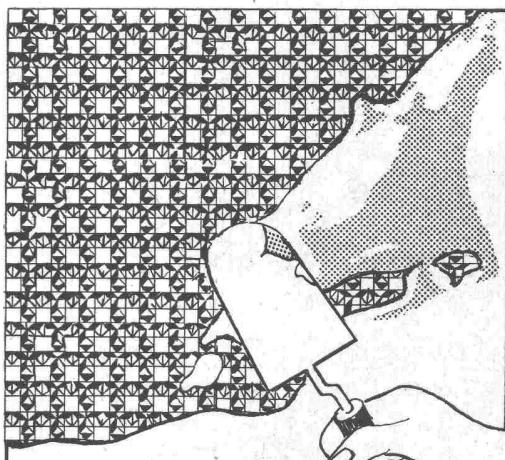
MASCHINENFABRIK GUST. EIRICH, Hardheim/Nordbaden  
Gegründet 1863

Vertretung für die Schweiz:

J. ALF. BRUNNER, Dipl. Ing., LUZERN  
Reussleg 3

Telephon (041) 2 06 65

50 JAHRE SDL 50 JAHRE SDL



50 Jahre  
**ZIEGELRABITZ**  
1906 - 1956

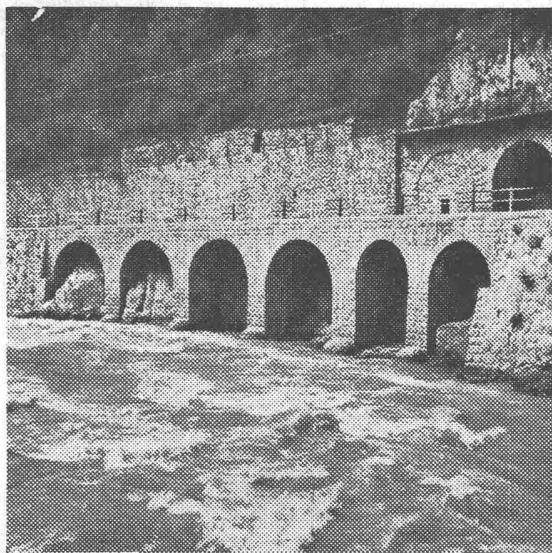
**SCHWEIZERISCHE**  
**DRAHTZIEGELFABRIK**  
**AG. LOTZWIL**

50 JAHRE SDL 50 JAHRE SDL



**WALTER J. HELLER AG.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

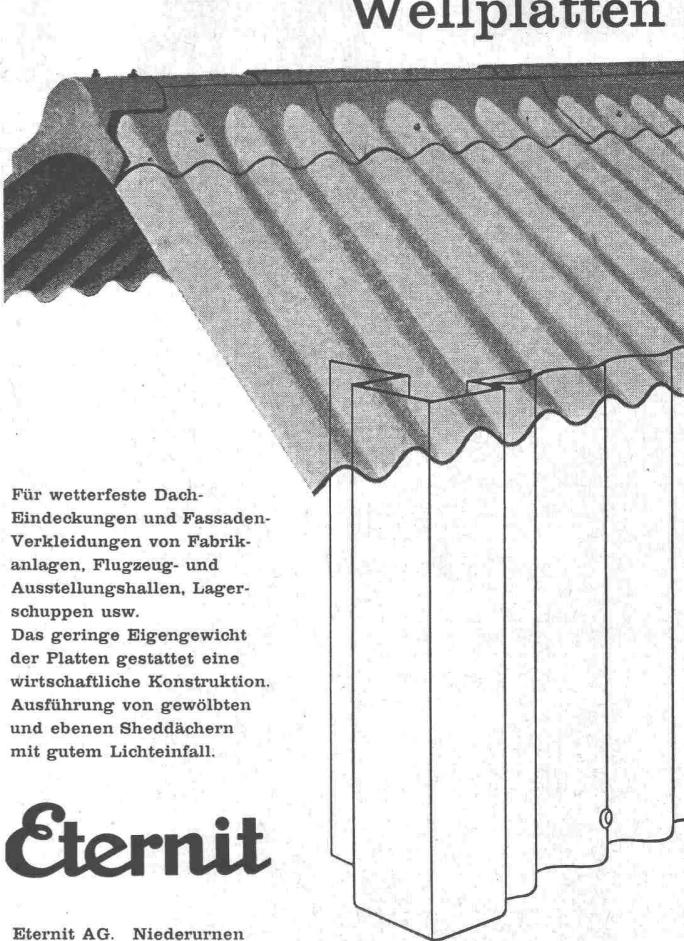
BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 51112



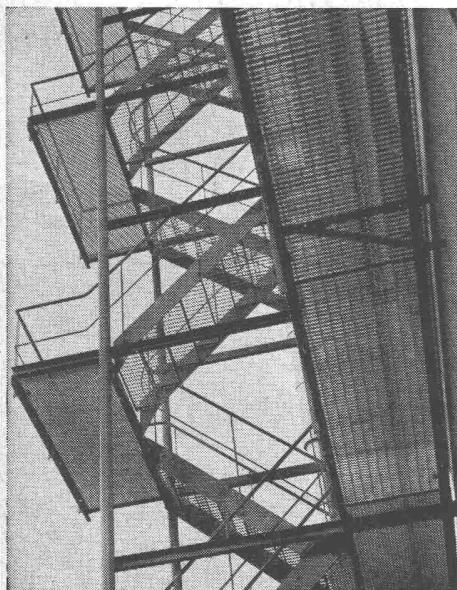
Furkastrasse

***Stuag***

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.



Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 415 55



#### Treppenstufen und Podeste

Begeh- und befahrbare Roste  
Abdeckungen

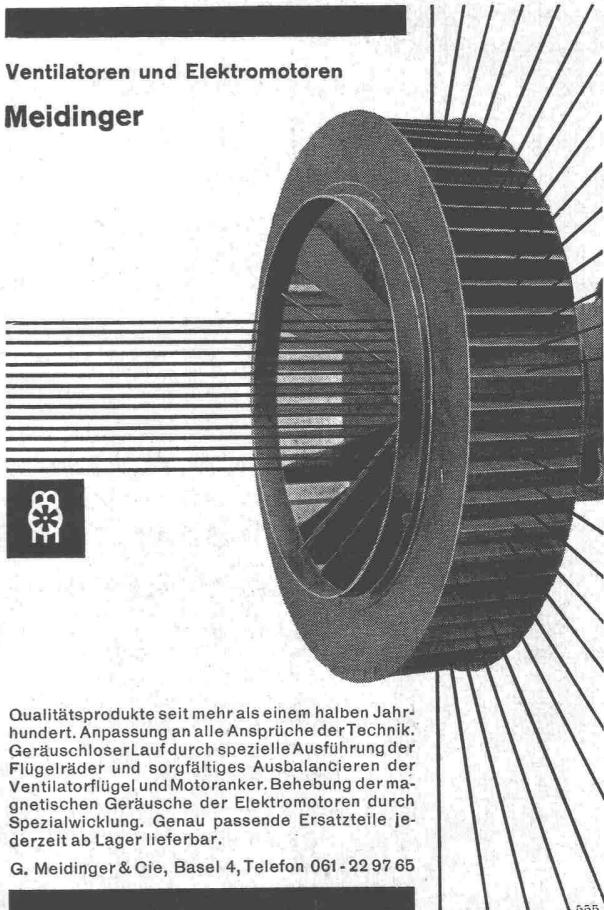
Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

**Keller**  
CO  
SIEGFRIED

WALLISELLEN-ZH  
TEL. 051/933232

#### Ventilatoren und Elektromotoren

Meidinger



# ARCANUM

der bevorzugte

## MEHRZWECK-BETONZUSATZ

mit folgenden grossen Vorzügen in einem Produkt:

1. Schnellbinder
2. Schnelles Erhärten
3. Druckfester
4. Wasserundurchlässig
5. Plastisch
6. Befonieren Unterwasser
7. Frostschutz

Verlangen Sie unsern ausführlichen Prospekt oder  
Vertreterbesuch.

Verkauf durch:

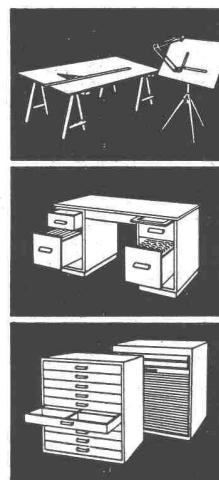
**VERNEBA AG.**  
**NEUALLSCHWIL**

Baslerstrasse 275  
Telephon (061) 39 28 22

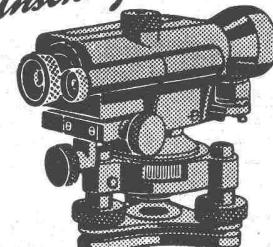
Fabrikant: ARCANOL AG., Luzern

**MONOPOL AG.**  
**BADEN**

Mellingerstrasse 25  
Telephon (056) 2 65 04



*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*

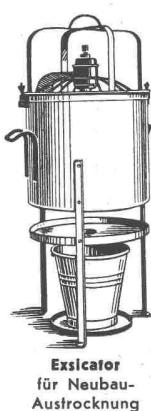


**GRAB & WILD AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte

## Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.



### Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
Exsiccatoren  
oder  
Oasis-  
Luftentfeuchtern



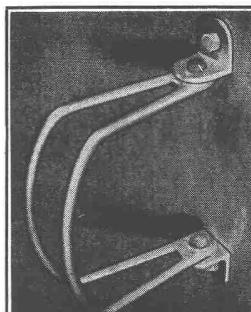
Oasis-Entfeuchter  
für bewohnte Räume

**H. KRÜGER - Ing.-Bureau**  
**St. Gallen**

Berneckstrasse 44

Fr. 8.—

**FAPAR**  
**Fahrradklammer**



auf jedes Winkelmaß einwandfrei feststellbar,  
konkurrenzlos im Preis — solid und praktisch  
feuerverzinkt

Weitere neun Modelle an Fahrradhaltern und  
-ständern für alle Platzverhältnisse.  
Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

**FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen**  
Postfach 375, Zürich 22  
Telephon (051) 32 31 44/34 40 55

## Ingenieur-Büro

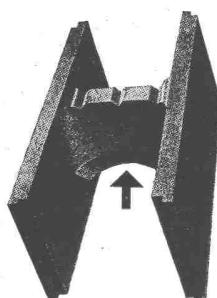
für

## Sanitär-Technische Anlagen

Neutrale Beratung und Projektierung

**P. Flubacher, Ing., Bern**

Gutenbergstrasse 39  
Telephon (031) 5 41 99



## VULKAN- Schalungssteine

nicht verwechseln mit Nachahmungen, denn nur der Original VULKANSTEIN (SPRINGSTEIN) hat den geschützten keilförmigen Verbindungssteg, welcher im Gegensatz zur Konkurrenz, die kompakte Betonauffüllung unter dem Steg garantiert.

**SPRING & SÖHNE • ZÜRICH 9/48**

Vulkan-Baustoffe



Der dauerhafte Anstrich  
für Schwimm- und Garten-  
bassins, in seegrün und  
wasserblau.

**BACHER AG.**  
**REINACH/BASEL**  
Telefon (061) 6 22 07

**clorolin**  
**BASSINFARBE**



### An die Herren Architekten

Trotzdem wir im Zeitalter der Spezialisierung leben, zeichnet sich auf den verschiedensten Gebieten des Wirtschaftslebens der aufrichtige Wunsch ab, durch Erfahrungsaustausch bessere Resultate zu erreichen. Diesen Gedanken möchten wir mit Ihnen in die Tat umsetzen. Spitzenfachleute unseres Berufsverbandes helfen beratend mit beim Bau zweckdienlicher Räumlichkeiten, wie Küchen usw.

Beratend nicht im Sektor Ihrer Zuständigkeit, sondern helfend, die internen Einteilungen vom Fach aus gesehen zu bestimmen.

Machen Sie mit, nehmen Sie unsere Beratungsstelle kostenlos in Anspruch, wir freuen uns darauf.



SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ  
SUISSE DES CUISINIERS, RUE CAROLINE 2,  
LAUSANNE, TÉLÉPHONE: 021/22 40 48

## Gusseiserne Druckröhren

bewähren  
sich seit  
Jahrhunderten

Von Roll

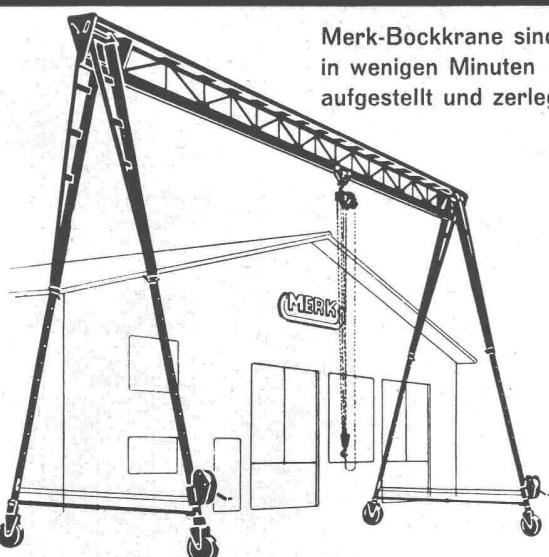
185

Eisenwerk Choindez

## Zerlegbare Bock-Krane

**MERK**

Merk-Bockkrane sind  
in wenigen Minuten  
aufgestellt und zerlegt



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

**HANS MERK** Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH  
Telephon (051) 91 91 21

## BORSARI

### Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glas-  
auskleidung in jeder  
Grösse für Handel und  
Industrie sowie für Ein-  
und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung  
Erstklassige Referenzen  
Keine Korrosion  
Kein Unterhalt

**BORSARI & CO.**

Zollikon-Zürich  
Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873



**Patent-Aufzugtreppe**  
**Grösste Vorteile**  
**auf kleinstem Raum**

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59

**E. FELDMANN & SOHN HOLZBAU**  
LYSS Kt. BERN  
Telephon (032) 8 41 84



## INDUSTRIE-ABWASSER

Projektierung sämtlicher Kläranlagen für gewerbliche und industrielle Abwasser.

### Neutralisieranlagen

nach eigenem System

Ingenieurbureau

### THURNHERR-MAYR AG., ROMANSHORN

Telephon Romanshorn (071) 6 32 52  
Olten (062) 5 13 20  
Lausanne (021) 22 33 04

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

**ALIMIL**

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern

## Höchli- **RICOLOR**

die kunststoffvergütete Spanplatte  
ein neuzeitliches Bauelement  
für universelle Verwendungszwecke

Die schweizerische KUNSTSTOFFPLATTE

## ARGOLITE

erhältlich in UNI-Farben und Decors

Verlangen Sie unverbindlich bemerkte Preisliste

Sperrholz-  
und Messerwerke

## Gebr. Höchli Buchs - Aarau

Telephon (064) 2 35 40

Beziehbar durch den Sperrholzhandel

## DECOLITH

löst die Wasserabdichtungsprobleme  
im Hoch- und Tiefbau

DECOLITH ist ein Zusatz zum Zementmörtel. Laboratoriumsversuche haben gezeigt, dass 1 cm Mörtelschicht 50 atü Wasserdruck widersteht, und dass durch Austrocknung und Alterung die Dichtigkeit zunimmt. DECOLITH bewährt sich seit ca. 6 Jahren und wird z. T. von amtlichen Stellen bereits vorgeschrieben. Atteste in- und ausländischer Materialprüfungsanstalten sowie Referenzen über schwerste Abdichtungsarbeiten liegen vor. Auskunft und Offerte durch

*Hans Schäfer*  
BERN  
Effingerstrasse 16  
Tel. (031) 2 16 68

Es können noch einige Lizenzen abgegeben werden.

## BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

## BENTONITE BOHRSCHLAMM

Erstklassige Qualitäten Promptlieferungen

**DOHAG HANDELS AG. ZÜRICH** Waaggasse 7  
Telephon (051) 27 35 13



## Die Medaille

als

Prestigezeichen Ihrer Unternehmung

Mitarbeiter-Ehrung

Erinnerung an grosse Bauleistungen

Tradition et Qualité

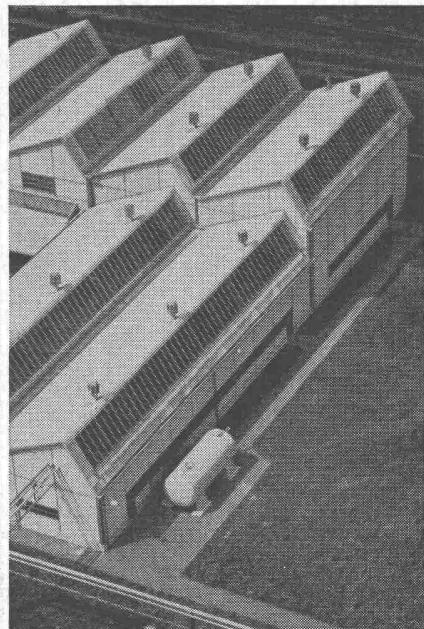
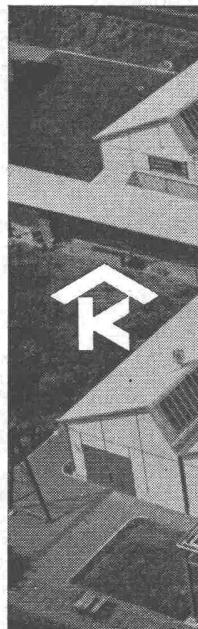
## HUGUENIN MÉDAILLEURS

LE LOCLE

• Stetes Inserieren bringt Erfolg •

**PATENTE**  
MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16



Kittlose Oberlichter  
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-  
flügel «AIREX»

**KULLY**

**GLASDÄCHER**

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

## LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607

EMPA geprüft und empfohlen

System **DACO**

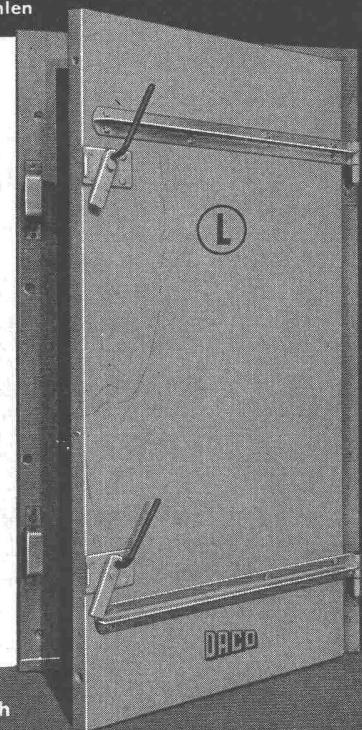
Für innern und äussern  
Anschlag OHNE Quer-  
balken

Einfache Montage

Norm- und Spezial-  
grössen

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



Prospekt u. Preise durch

**DANGEL & Co ZÜRICH 2**  
Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22



# ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

## Stellenausschreibung

Da der bisherige Inhaber infolge Erreichung der Altersgrenze am 31. Januar 1957 aus dem Staatsdienst entlassen wird, ist die Stelle des

### Kantonsingenieurs des Kantons Basel-Stadt

mit Amtsantritt auf 1. Februar 1957 neu zu besetzen; sie wird hiemit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Schweizerisches Aktivbürgerrecht, einwandfreier Leumund, abgeschlossene technische Hochschulbildung mit Diplomausweis als Bauingenieur, praktische Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen- und Brückenbauten, sowie Kenntnisse im Kanalisationswesen. Befähigung zur selbständigen Leitung einer grossen Verwaltungsbüro.

Die **Besoldung** beträgt brutto Fr. 19 300.— bis Fr. 23 500.— p. a. zuzüglich Teuerungszulage (zur Zeit 15%). Die Pensionsverhältnisse sowie die Witwen- und Waisenfürsorge sind gesetzlich geregelt.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe des Bildungsganges sind unter Beilage von Ausweisen über die theoretische und praktische Ausbildung **bis spätestens 30. Juni 1956** dem Sekretariat des Baudepartements einzureichen.

Basel, den 26. Mai 1956

Baudepartement Basel-Stadt

Ingenieurbüro in Zürich mit vielseitigen interessanten Bauaufgaben sucht:

### 1 dipl. Bauingenieur 1 Eisenbetontechniker 1 Eisenbetonzeichner

Dauerstelle und gute Honorierung bei angenehmen Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche). Offerten an **W. Jacobson**, Dipl. Ing., ETH/S. I. A., Langfurten 8, Zürich 6/57. Telephon 28 53 73.

Architekturbüro BSA/S. I. A. in Bern, mit interessanten Aufträgen, sucht künstlerisch befähigte

## Architekt/Bautechniker

guter Darsteller, und einen tüchtigen und zuverlässigen

## Bautechniker/Bauführer

Offerten mit Zeugnissen und Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZR 6923 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Auf Architekturbüro S. I. A. Kanton St. Gallen gesucht

## 1 Bauführer

## 1 Bauzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft, Dauerstelle. Gutausgewiesene, seriöse Herren wollen sich melden mit Angabe der Gehaltsansprüche, Eintrittstermin und Referenzen an Chiffre M 65027 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht tüchtiger, selbständiger

## Architekt-Bautechniker

für Entwurf, Werkpläne und Bauleitung.

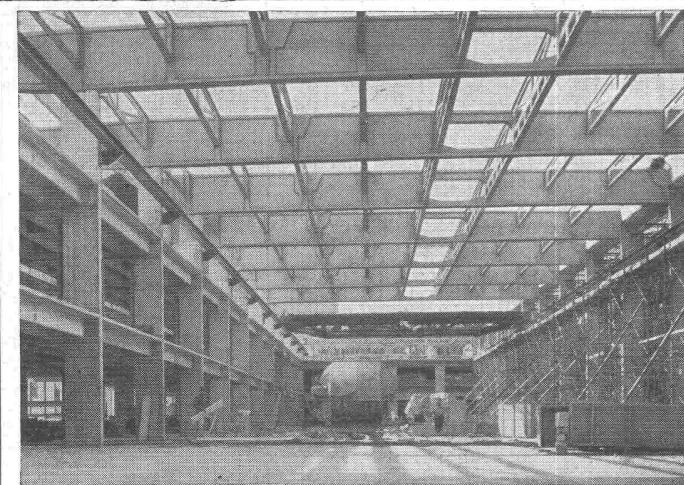
Bei Eignung als Büro-Chef, auf Architekturbüro in Olten.

Offerten unter Chiffre 21710 an Publicitas, Olten.

## BAUINGENIEUR

mit langjähriger Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, seit fünf Jahren Regierungsexperte für Wasser- und Kraftwerkbau im Mittleren Orient, sucht auf Anfang Juli interessanten, verantwortungsvollen Posten.

Angebote sind erbeten unter Chiffre ZC 6561 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



# Vobag

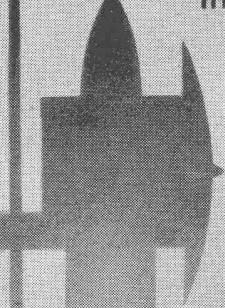
AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 916844**

Dachkonstruktion aus vorfabrizierten Betonelementen

In den  
größten und wichtigsten  
Betrieben der Welt

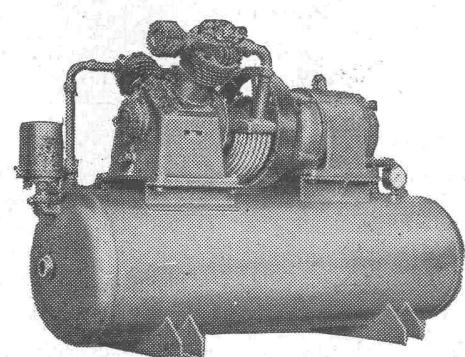


**TELECOM**  
**INDUSTRIEBÖDEN**  
RICHNER AG. ZÜRICH

DREIKONIGSTRASSE 21  
TELEFON (051) 23 32 75



**GRESSLY & Co. Glasbeton, SOLOTHURN**



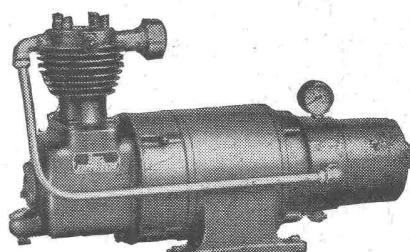
**Haug**  
**KOMPRESSOREN**  
Kompressoren

3-140 m<sup>3</sup>/h, 6-25 atü  
ein- und zweistufig,  
ein- und mehrzylindrig

Vakuumpumpen

2-37 m<sup>3</sup>/h, bis 90% Vakuum  
Kolben- und Rotaionspumpen  
Hochdruckgebläse

Vollautomatische Druckluft- und Vakuumanlagen



**FRITZ HAUG A.-G., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

Telephon (071) 24 64 37

Maschinenfabrik der Zentralschweiz sucht jüngern, bestqualifizierten

## MASCHINEN- INGENIEUR

mit abgeschlossener Hochschulbildung, sowie möglichst mit Erfahrung in der Entwicklung und Bearbeitung von grösseren Projektarbeiten auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaues sowie dem Förderwesen für Massengüter. Für selbständige, initiative und speditive Persönlichkeit mit ausgeprägtem Organisations-talent und charakterlicher Eignung für die Personalführung, bietet sich aussichtsreiche Aufstiegsmöglichkeit mit guter Honorierung und Pensionsberech-tigung.

Interessenten mit überdurchschnittlicher fachlicher Befähigung, Begabung für wirtschaftliches Konstruieren, Gewandtheit im Verkehr mit Personal und Kund-schaft sowie Sprachenkenntnissen, wollen gefl. ihre handgeschriebene Bewerbung einreichen mit Photo, Angabe des Bildungsganges, Zeugniskopien, Referenzen, Saläransprüchen sowie frühestem Ein-trittstermin unter Chiffre 21749 HS an Publicitas, Solothurn.

Gesucht jüngerer

## Architekt oder Hochbautechniker

für selbständige Bearbeitung grösserer Bau-aufgaben. Eintritt sofort oder nach Verein-barung.

Peter Germann, Architekt S. I. A., Zürich 6.

### Bauamt II der Stadt Zürich

## WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für das Stadtspital II und seine Maternité im Triemli in Zürich 3 — Wiedikon

Einlieferungsstermin: 17. Dezember 1956

Der Stadtrat von Zürich eröffnet unter den im Kanton Zürich verbürgerten oder mindestens seit dem 1. Januar 1953 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Ideenwettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Neubau des Stadtspitals II und einer Maternité im Triemli in Zürich 3 — Wiedikon.

Für die Teilnehmer am Wettbewerb sind ausser den Bestimmungen des Wettbewerbsprogrammes die Grund-sätze für das Verfahren bei architektonischen Wett-bewerben vom 18. Oktober 1941 sowie das Einlageblatt zu Formular 101, aufgestellt vom Schweizerischen Ingenieur- und Architektenverein und vom Bund Schweizer Architekten, massgebend.

Die Unterlagen können gegen Entrichtung des Betrages von Fr. 50.— auf der Kanzlei des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, 3. Stock, Uraniastrasse 7, jeweils vormittags von 8 bis 11 Uhr bezogen werden.

Der Betrag von Fr. 50.— wird Bewerbern, die nach-träglich auf die Beteiligung verzichten und die Unter-lagen in unversehrtm Zustand bis spätestens 31. August 1956 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückgestattet.

Zürich, den 2. Juni 1956.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

### Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Gebäudeversicherungsanstalt ist folgende Stelle zu besetzen:

## INSPEKTOR für Gebäude schätzungen

Erfordernisse: Mindestens abgeschlossene Techni-kumsbildung als Hochbautechniker; praktische Betätigung als Bauführer, Baumeister oder Archi-tekt.

Dienstantritt: Sobald wie möglich.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo und Le-benslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, militärische Einteilung, bisherige Betätigung) sind beförderlichst an die Direktion des Aargauischen Versicherungsamtes in Aarau zu richten, wo auch die näheren Bedingun-gen (Gehalt, Anstellungs- und Pensionsverhältnis) zu erfahren sind. Studien- und andere Ausweise sind beizulegen. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung.

Aarau, den 5. Mai 1956.

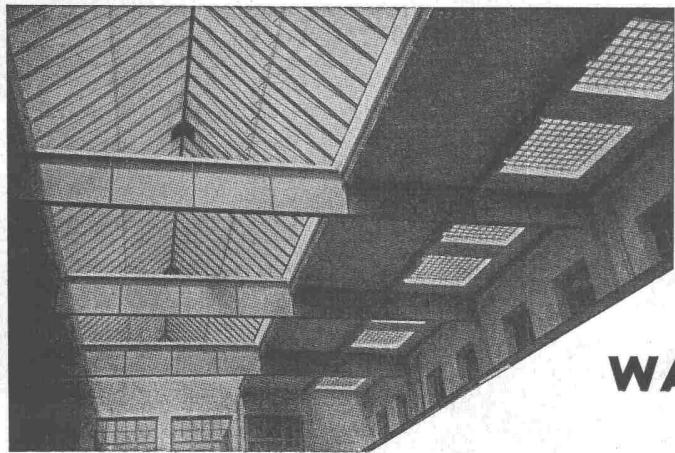
Aargauisches Versicherungsamt.

**TRICK-GLASS**  
A.G.  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen  
Flachdach-Beläge  
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



Kittlose

## Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

### Glasbaustein-Wände

**WALTHER & MÜLLER • BERN**

Telephon (031) 2 49 12

Fluoreszenz - Leuchten  
in grosser Auswahl und  
mit hohem Wirkungs-  
grad.

Fluoreszenz - Lampen  
in allen gangbaren  
Lichtfarben.

ELEKTROTECHNISCHE BEDARFSARTIKEL EN GROS  
**OTTO FISCHER AG ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 · POSTFACH ZÜRICH 23 · TELEPHON (051) 42 33 11

## «Sela» SEIL- und LASTENSCHONER

Schonen Ihre Hebeseile!

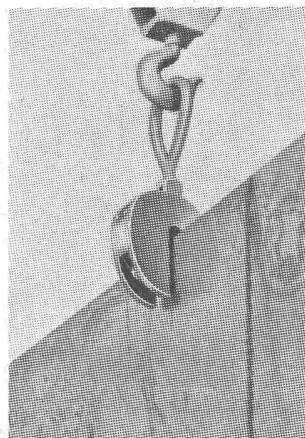
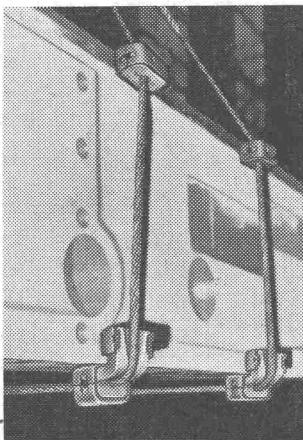
Schonen Ihre Lasten!

Helfen Kosten sparen!

Rationalisieren  
Fehr konsultieren

## BULDOG-Klauen

sind unentbehrlich zum Heben und  
Transport von Platten, Eisenkonstruk-  
tionen und Behältern.



**HANS FEHR  
KRANBAU**  
**Dietlikon (ZH)**  
Telephon (051) 93 36 66



## SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 7 24 33  
Telegramme: Cheddite Liestal

**TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE**

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre &amp; Grisel S.A. Neuchâtel

Seriöses, angesehenes und bekanntes Bauunternehmen (mit Fabrikationsbetrieb) im Kanton Aargau, sucht zu baldigem Eintritt

## Bauzeichner Bautechniker oder Bauführer

mit praktischer Erfahrung auf Baustellen, in der Kalkulation und im Abrechnungswesen.

Es handelt sich um eine weitgehend selbstständige und Entwicklungsfähige Dauerstelle in flotter und aufgeschlossener Arbeitsatmosphäre, direkt dem Unternehmer unterstellt.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind dem Beauftragten einzureichen. — Diskretion zugesichert.

**Conrad von Burg** Dipl. Berufsberater  
Kronenstr.24 ZÜRICH 6/33

Bernisches Unternehmen sucht für sein Baubüro einen

## Bautechniker

wenn möglich mit praktischer Erfahrung.

Aufgabenkreis: Mithilfe bei der Planung eines Neubaues, Ueberwachung der Bauarbeiten und Wahrung der Interessen der Bauherrschaft.

Dauer der Anstellung: 1 bis 2 Jahre.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre K 12075 Y an Publicitas, Bern.

Nous cherchons un

## Ingénieur ou technicien

en génie civil ayant de bonnes notions de la langue allemande et possédant une expérience suffisante dans la direction de chantiers pour travaux en génie civil.

Adresser les offres à:

**Ed. ZUBLIN & Cie. S.A., Sion.**

### Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Schwyz sind baldmöglichst folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Kantonsingenieur

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung mit Diplomausweis als Bauingenieur, längere Büro- und Baupraxis. Erfahrungen in der Projektierung von Flussverbauungen, Bachverbauungen und Rutschverbauungen, praktische Kenntnisse erwünscht im Kraftwerkbau, in Seeregulierungen, im Vermessungswesen und im Hochbau (Unterhalt der staatlichen Gebäude).

## 1 Technischer Beamter

Erfordernisse: Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Kenntnissen in der modernen Strassen- und Belagstechnik, womöglich mit Baupraxis.

Bei Eignung Dauerstellen mit Pensionsberechtigung. Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personallien, Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, unter Beilage von Zeugnisabschriften, sind bis zum **9. Juni 1956** zu richten an die Baudirektion des Kantons Schwyz.

Schwyz, den 24. Mai 1956

**Der Baudirektor des Kantons Schwyz**

Gesucht tüchtiger und selbständiger

## BAUFÜHRER

für die Durchführung von Tiefbauarbeiten. Es wollen sich nur Herren melden, die über Bau erfahrung verfügen, gewandt und speditiv sind in Kalkulation und Abrechnungswesen, und auf einen selbständigen Posten reflektieren. Geboten wird aussichtsreiche Dauerstellung. Eintritt nach Ueber einkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an **Th. Bertschinger AG.**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zürich, Uraniastrasse 15.

Gesucht Ingenieur evtl. Techniker als

## Geschäftsleiter

für mittlere Hoch- und Tiefbauunternehmung im Tessin. Dauerstelle. Zeugnisse und Referenzen unter Chiffre F 7466 Publicitas, Lugano.

**Verwenden Sie bei Heizinstallationen ausschliesslich:**

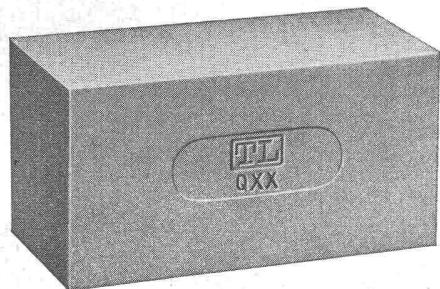


Verkauf für die Kantone Zürich und Schaffhausen:  
Bureau Zürich, Telefon (051) 23 08 62

**Wir liefern qualitativ gut, termingetreu und preiswert**



**Steinzeug-Bodenplatten**  
in verschiedenen Farben



**Feuerfeste Produkte**

**Tonwerk Lausen AG**

Bei allen im Baugewerbe auszuführenden  
Schleifarbeiten, wie

## **Schlitten und Schärfen von Werkzeugen**

erzielen Sie beste Leistungen mit unsren auch preislich günstigen Schleifscheiben in Qualität **VITOCARBON** (für Hartmetall) und **VITOBORUND** oder **VITOBOREX** (für Stahl).

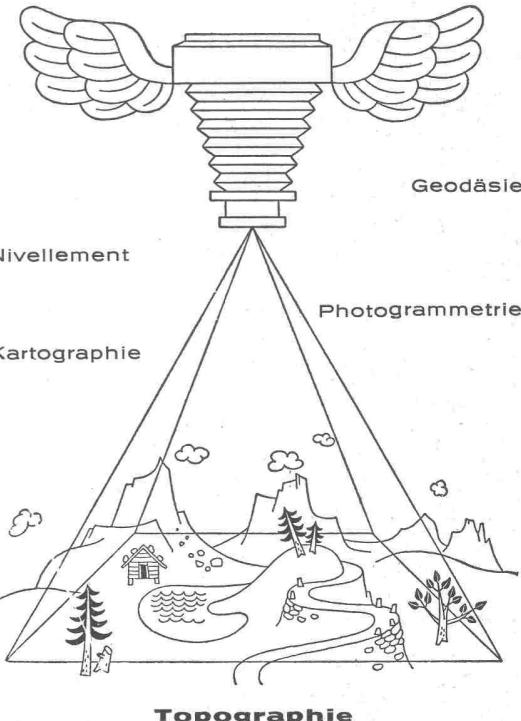
Ein grosses Lager in allen gangbaren Scheibentypen ermöglicht eine prompte Ausführung Ihrer Aufträge.



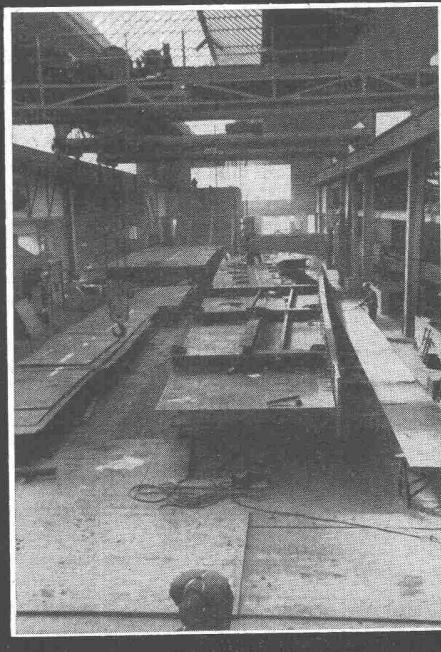
**SCHWEIZERISCHE  
SCHMIRGELSCHEIBENFABRIK AG.  
WINTERTHUR**

Telephon (052) 2 86 31

**HANS LEUPIN**  
TECHNISCHES BUREAU TEL. 4 46 50  
BERN



## **Aus unserem Bauprogramm**



**PREISWERK & ESSER**

Stahlhochbau	Schlosserei	Basel
Brückenbau	Metallbau	Schönaustr. 10
Behälter Silos	Ingenieurbureau	Tel. (061) 32 46 88

Tief- und Strassenbauunternehmung in Basel sucht weiteren speziell im Strassenbau erfahrenen

## Bauführer-Bautechniker

Initiative und sehr selbständige Kraft (Alter ca. 30 bis 40 Jahre) mit nachweislicher praktischer Erfahrung, gewandt und sicher in Organisation, Durchführung und Abrechnung von Tiefbauten aller Art, findet interessantes und vielseitiges Aktionsfeld in allen Sparten des Tief-, Beton- und Spannbetonbaus. Bei angenehmen Arbeitsbedingungen bieten wir ungehinderte Entfaltungsmöglichkeit, gute Salarierung und bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZN 6966 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gesucht

zu baldmöglichstem Eintritt in Grosshandelsfirma nach Bern tüchtiger, jüngerer

## Bauzeichner

für ihre Abteilung Kücheneinrichtungen.

Offerten unter Chiffre T 12007 Y an Publicitas Bern.

Gesucht wird tüchtiger

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

für die selbständige Bearbeitung interessanter Objekte. Saubere und rasche Ausarbeitung von Detailplänen und Eisenlisten wird verlangt. 5-Tage-Woche.

Offerten an Ingenieurbüro Fritz Meyer, Seefeldstrasse 9, Zürich 8

Gesucht auf Architekturbüro

## Architekt oder Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre ZE 5927 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gemeinde Davos

## Stellenausschreibung

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers ist die Stelle eines

## Gemeinde-Ingenieurs

der Landschaft Davos auf 1. September 1956 neu zu besetzen. Verlangt werden abgeschlossene technische Schulbildung und praktische Erfahrung. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit Ausweisen über den Bildungsgang, Zeugnisschriften, Lebenslauf und Photo sowie unter Angabe der militärischen Einteilung und der Gehaltsansprüche bis zum 23. Juni 1956 an die Gemeindekanzlei Davos einzureichen, bei der auch das Pflichtenheft erhältlich ist.

Davos, den 24. Mai 1956.

**Der Landammann:** Dr. K. Laely.

## Gesucht nach Zürich

## Eisenbetonzeichner

für Industriebauten. Angenehme Bedingungen und gute Entlohnung. — Eintritt sofort oder später. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 1692 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Bureau d'architecte genevois engagerait

## jeune dessinateur-architecte

qualifié pour plans d'exécution. Faire offres sous chiffré L 51341 X à Publicitas, Genève.

## Tiefbauzeichner

mit langjähriger Praxis im allgemeinen Tiefbau, speziell Abwasseranlagen, sucht sich zu verändern. Offerten unter Chiffre ZW 905 sind zu richten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Bauzeichner

sucht Anstellung. Kenntnisse in Tiefbau-Vermessungs- und Eisenbetonarbeiten. Ausführliche Offerten unter Chiffre R 9494 Ch an Publicitas, Chur.

## Bauingenieur ETH

mit langjähriger In- und spez. Auslandpraxis im Eisenbetonhoch- und -tiefbau, guter Statiker, sucht auf Anfang Juni verantwortungsvollen Posten. Angebote sind erbeten unter Chiffre ZL 900 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

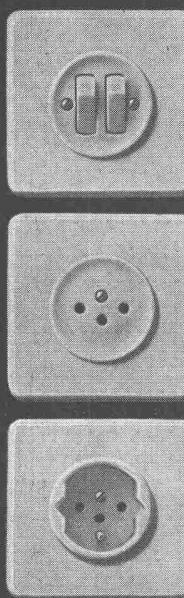
In Egg/Zürich ist von Eigentümer, an Staatsstrasse anstossend, in schöner Lage

## grösseres Grundstück

mit guten Aufteilungsmöglichkeiten zu Bauzwecken zu verkaufen. Offerten unter Chiffre Bl 2222 sind zu richten an Mosse-Annoncen AG., Basel 1.

**GARDY**

für die Architektur von heute



GARDY S.A. GENF

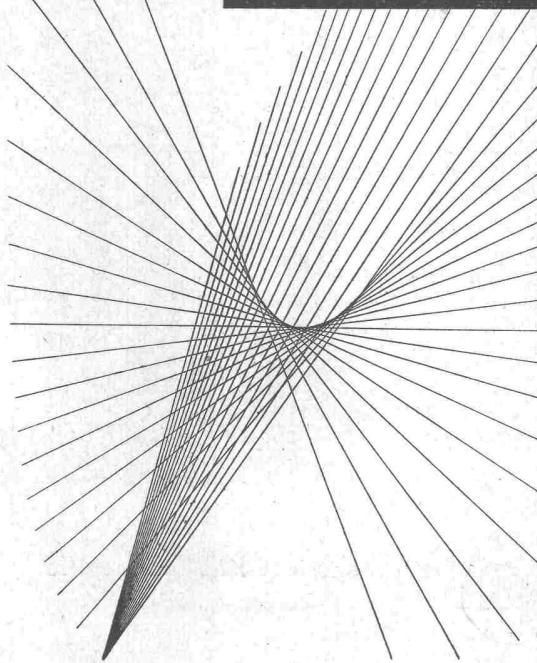
Der neue Schalter  
mit Federbefestigung  
erfordert keine  
Einstellarbeit mehr!

**E-M**

ELEKTRO-MATERIAL AG

Generalvertretung  
Zürich            Genf  
Basel            Lausanne  
Bern              Lugano

~~Regulierbares Licht mit  
Roll- und Raff-Lamellenstören~~

**solomatic**

**G Rolladenfabrik A. Griesser AG**  
AADORF BERN LUZERN ST.GALLEN ZÜRICH

**ASEOL**

Die neuen  
**ASEOL-CALLA**  
**Schmierfette**

in unserer neuen  
Fettfabrikationsanlage —  
es ist eine der modern-  
sten Europas — nach  
wissenschaftlichen  
Rezepten und unter  
sorgfältiger Fabrikations-  
kontrolle hergestellt,  
werden sich mit  
eindeutigen Vorteilen  
für die gesamte Industrie,  
das Transportwesen und  
das Gewerbe auswirken.

Adolf Schmidts Erben AG. Bern Tel. (031) 278 44

ASEOL-Schmierfette  
dienen auch Ihnen nach  
wirtschaftlichen Grund-  
sätzen.

Verlangen Sie unsere  
kostenlose technische  
Beratung.

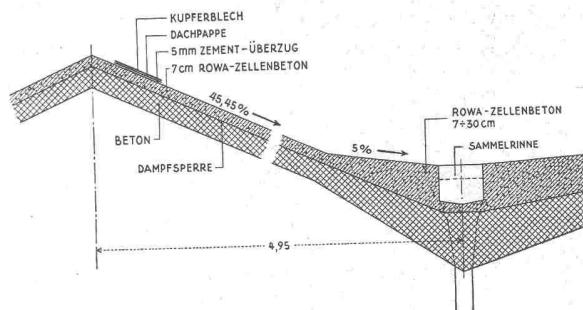
Der

# Elastizell

-Porenbeton wird in  
EUROPA - AMERIKA - AFRIKA verarbeitet

In der Schweiz finden wir  
ELASTIZELL bei folgenden bedeutenden Bauten:

**Kraftwerk Birsfelden mit Maschinenhaus**  
**Steildach mit Rinnenausbildung**



Maschinenhaus der Kraftwerk AG., Birsfelden

4000 m<sup>2</sup> ROWA ZB 9, 120 m<sup>3</sup> für Rinnen, Raumgewicht: 550 kg/m<sup>3</sup>.  
Bauleitung: Ingenieurbüro A. Aegeerter & Dr. O. Bosshardt AG., Basel.

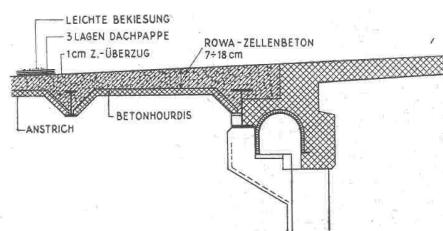
**Fabrikdach Heberlein & Co. AG., Wattwil**

**Empfehlung:**

ca. 2500 m<sup>2</sup>, 7—17 cm stark als Gefällsbeton und Isolierschicht unter einem Kiesklebe-Flachdach. Unterkonstruktion-Betonhourdis. Als Schutz 2 cm Zementüberzug.

Ausführungszeit in der regenreichen Zeit im Herbst 1954.

Die Erhöhung und Austrocknung erfolgte ausserordentlich rasch trotz der grossen Nässe des Herbstes 1954 etc.



Fabrikgebäude der Firma Heberlein &amp; Co., Wattwil SG

2500 m<sup>2</sup> ROWA ZB 8, Raumgewicht ca. 500 kg/m<sup>3</sup>.  
Bauleitung: Ingenieurbüro E. Frei & E. Krauer, Rapperswil SG.

**Geschäftshaus «Dornacherhof», Solothurn**

**Empfehlung:**

**Flachdachisolation** ca. 600 m<sup>2</sup> in einer Stärke von 8—20 cm. In bezug auf **Wärme-Isolation** sowie Trittschall-isolation hat sich die Zellenbetonisolierung bestens bewährt. Speziell zu erwähnen ist ebenfalls die überraschend gute **Wasserundurchlässigkeit**. Die Isolierung konnte erst im Spätherbst ausgeführt werden. Zufolge Kälteeinbruch und Schneefall konnten der Ueberzug sowie die Asphaltisolierung nicht mehr erstellt werden. Den ganzen Winter hindurch war also **nur** die Zellenbeton-Isolierung auf dem Dach. Die Räume unter dem Flachdach wurden fertig erstellt, ohne dass der geringste Wasserschaden entstanden ist.

**Unterlagsböden** ca. 1500 m<sup>2</sup> in einer Stärke von 3 cm. Die Böden dienten zur Unterlage von Klebparkett und Linoleum, AT-Platten etc. und zur Abisolierung der Strahlungsheizung. In bezug auf **Wärme-Isolation**, **Trittschall-isolation** und **Strapazierfähigkeit** haben sich die Böden bestens bewährt.

**Weitere Referenz-Objekte**

**Flughof «KLOTEN», Unterlagsböden**

CERN-Atomforschungszentrale in Genf-Meyrin	Nicht unterkellerte Böden
CIBA AG., Basel . . . . .	Dach
SANDOZ AG., Basel . . . . .	Dach
Migros-Lagerhaus Birsfelden . . . . .	Dach
Hochhaus «CONSTELLATION», Genf . . . .	Dach
Hochhaus Avenue du Midi, Fribourg . . . .	Dach
Hochhaus «Centre Rhône», Genf . . . .	Dach

Nebst unzähligen grösseren und kleineren Ortschaften.

Hochhaus «Mail Cirque», Genf . . . .	Dach
Diverse Schulhäuser und Spitäler in Stadt und Kanton Zürich . . . . .	Böden
Schulhaus Wohlen AG . . . . .	Böden
Schulhaus Romanshorn TG . . . . .	Böden
Schulhaus Uznach SG . . . . .	Böden
Schulhaus Eschen, Liechtenstein . . . .	Böden

ELASTIZELL wird auch für Fernheizkanalisationen und dergleichen sowie Innen- und Aussenputze, Akustikputze mit Erfolg angewendet, da er — richtig ausgeführt — schon am folgenden Tag, dank seinen Kunstharzzusätzen **wasser-abweisend, raumbeständig** und ausserdem begehbar ist.

Verlangen Sie bitte technische Beratung in allen thermischen Isolierfragen, Prospekte durch die Schweizerische Zentralverkaufsstelle der ELASTIZELL/ELASTICRETE-Präparate oder Preisofferten durch Ihren Bauunternehmer.

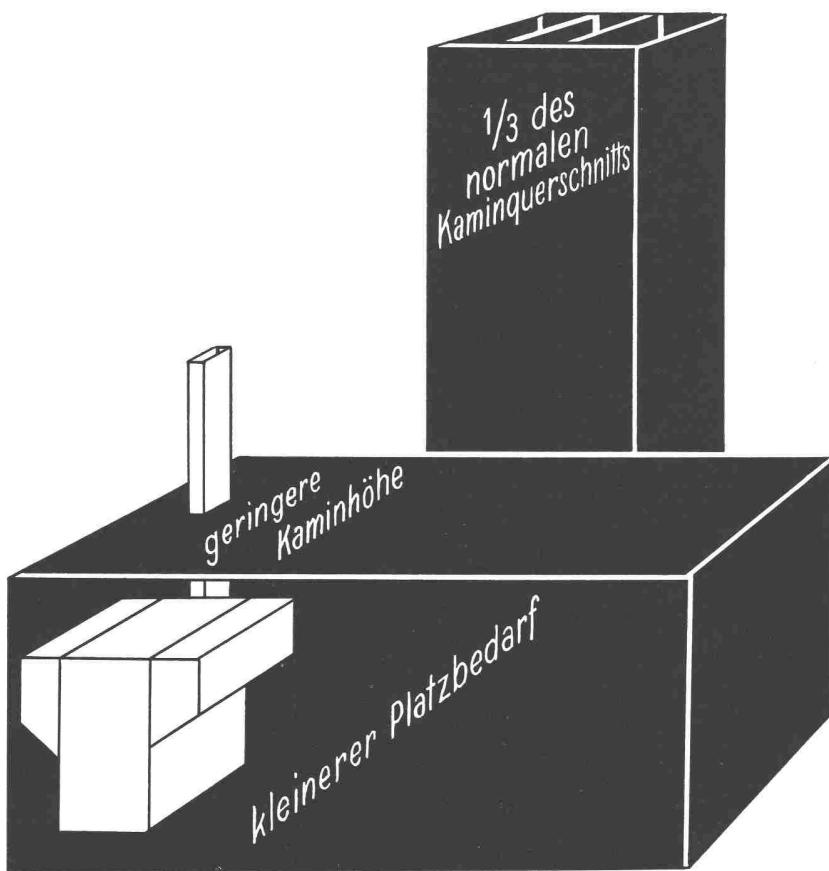
**rowa ag**

für neuzeitliche Isolierbaustoffe

Zürich 2, Bluntschlistieg 5  
Telephon (051) 27 51 44

# YGNIS

**Durch 3 YGNIS-Vorteile  
Baukosten senken -  
Umbaukosten vermeiden**



**Schweizer Hochleistungskessel für schweizerische Verhältnisse**

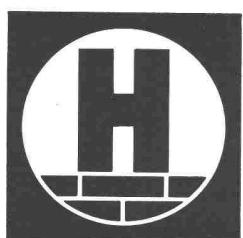
Automatische Heizkessel zur Verwendung fester und flüssiger Brennstoffe inklusiv Schweröl

Für Warm- und Heisswasseranlagen bis 180 ° C  
Leistungen von 100 000 bis 1 600 000 WE/h

**YGNIS AG. LUZERN**

Tel. (041) 3 16 16

Sichtmauerwerk mit Hunziker - Kalksandsteinen



5-Züger Kamin einer Heiz- und Warmwasserzentrale

